

Przedpłać Lekarzki wychodzi co miesiąc w objętości średniej pół-tora arkusza.

Redakcja:

Ulica Gr. dzka Nr. 73.

Administracja:

Ulica Podwale Nr. 84.

Ekspedycja miejscowa:

w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny 30.

Cena ogłoszeń, która przyjmują w Krakowie Administracja i w Paryżu p. Adam, 4. Rue Clement, oraz M. L. Dobrowolski, Boulv. Voltaire 180, wynosi za wiersz drobnym drukiem (pełną) lub jego miejsce po 8 centów.

# PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego

i

Towarzystwa lekarskiego galicyjskiego.

Redaktor główny: prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłać przyjmują: Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polskim i Rosji urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia p. Gebethnera i Wolfa, w Paryżu p. Adam, 4, Rue Clement.

Rękopisy zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:	Rocznie	w Austrii 8 zlr. 80 c.	w Król. Polskóm i Ces. Res. 6 rnr.	w Niemczech 16 mk.	w Francyi 24 fr.
	Półrocznie	" 4 " 40 "	" " " 3 "	" 8 "	" 12 "
	Kwartalnie	" 2 " 20 "	" " " 1½ "	" 4 "	" 6 "

Kraków, 22 października 1881.

Nr 43.

Rok XX.

TREŚĆ: I. Z oddziału docenta Pareńskiego w szpitalu powszechnym w Krakowie. KOPFF. Wpływ zbawienny róży na ostry reumatyzm stawowy. II. OBALIŃSKI. Doświadczenia z dziedziny neurochirurgii. Naciąganie nerwów. (*neurotonia*). (C. d.) — III. Z kliniki chirurgicznej Prof. Billrotha w Wiedniu. MIKULICZ. O użyciu jodoformu w leczeniu ran. (C. d.) — IV. RYDYGIER. O wycinaniu okręgowém jelita z następnym zeszcianiem obu odcinków. (*Enterorrhaphia*). (C. d.) — V. KWIECINSKI. Rzadki przypadek obrażenia śmiertelnego. — VI. *Oceny i sprawozdania*: BUCHER. FISCHL. THOMAYER. MOEBIUS. (Dok.) — *Wiadomości pomniejsze*. — VII. *Sprawy Towarzystw lekarskich*: Posiedzenie Sekcyi lekarskiej Tow. Przyj. Nauk Pozn. — Posiedzenie Tow. lek. krak. — VIII. *Zjazdy*: RYDEL. Sekcyja okulistyczna międzynarodowego Zjazdu w Londynie. (C. d.) — MACHEK. Zjazd okulistów w Heidelbergu. (Dok.) — IX. *Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie*. — X. *Wiadomości bieżące*.

## I. Z oddziału docenta Pareńskiego w szpitalu powszechnym w Krakowie.

### Wpływ zbawienny róży na ostry reumatyzm stawowy.

Skreślił Dr. Leon Kopff.

Zamierzam tutaj dodać kilka spostrzeżeń do dawno znanego, lecz dotąd niewytłumaczonego wpływu leczniczego róży. Na dziwny ten objaw w patologii zwrócił uwagę po raz pierwszy Hofmann w r. 1675 w dziele swojem *de febre erisipelacea*. Od tego czasu przybyło spostrzeżeń bardzo wiele. Szczególniej zajmowali się wpływem leczniczym róży dermatologowie i syfilidologowie. Niektórzy autorowie poświęcają mu całe monografie <sup>1)</sup>. W ostatnich czasach szczególniej zwrócono uwagę, że róża wywiera wpływ leczniczy nie tylko na choroby skóry, syfilis i żolzy, ale także i na wiele innych chorób <sup>2)</sup>. Uważano, że nierzadko neuralgije, opierające się wszelkiemu leczeniu, po przypadkowem zakażeniu różą zupełnie ginęły. Znanych jest kilka przypadków wyleczenia z chorób umysłowych przez różę. Opisują je Berthier (*Annales méd. psycholog.* VII, 1861), Esquirol (*Ma-*

*ladies mentales*), Sponholz (*Allgem. Ztschrift f. Psychiatr.* Bd. 30), Zenker (*ibidem* 1875 Bd. 32) i wreszcie Kornilowicz (*Gazeta Lekarska* 1881, Nr. 17). Busch podaje (w *Berliner klinische Wochenschrift* 1866, 4 czerwca i 1868 S. 137) trzy przypadki mięsaka, w których róża, czy to przypadkowo, czy to umyślnie zaszczepiona, spowodowała raptowne zmniejszenie się guza. Volkmann (*Billroth: Handbuch der allg. u. spec. Chirurg.*) widział zniknięcie keloidu, a więc nowotworu, złożonego po większej części z tegich i twardych włókien. Działanie lecznicze róży na wilka opisują Grivet, Cazenave, Bazin, Lamorche (*Grivet. Thèse de Paris* 1874). Jasiński opisał, z kliniki śp. prof. Girsztowta, przypadek zniknięcia mięsaka szczęki górnej pod wpływem róży (*Gazeta Lekarska* 1878. Nr. 6). Podobny wpływ leczniczy róży obserwował Jasiński także u chorego dotkniętego *lymphadenomate colli* (*Gazeta Lekarska* 1884, Nr. 18).

Moje spostrzeżenia, jakkolwiek nieliczne, bo opierające się tylko na czterech przypadkach, dotyczą leczniczego wpływu róży na ostry gościec stawowy. W literaturze znalazłem jedną tylko wzmiankę, stojącą w związku z moim przedmiotem. Champouillon (*Rec. de mémoires de méd. militaire* 3 série XXII, p. 380) opisuje przypadek chronicznego zapalenia stawu kolanowego, w przebiegu którego rozwinęło się próchnienie kości i zapalenie tkanki podskórnej (*phlegmone*) w okolicy stawu. Róża, która powikłała przebieg choroby, wpłynęła bardzo korzystnie na pierwotną chorobę, tak, że chory w krótkim czasie powrócił zupełnie do zdrowia.

Cztery przypadki, których przebieg pozwolę sobie w krótkości podać, obserwowano w szpitalu powszechnym w Krakowie w oddziale chorób wewnętrznych Docenta Dra Pareńskiego.

Iszy przypadek. F. M. wyrobnik, lat 36 mający, przybył do szpitala 7go stycznia 1879 r. Cierpi on już od trzech tygodni na reumatyzm. Obrzmienie wystąpiło naprzód w stawie barkowym prawym, potem łokciowym i kolanowym prawym, wreszcie w stawie skokowym lewym. Bada nie wykazało: ciepłota niepodniesiona, tętno 96. W płucach

<sup>1)</sup> Spostrzeżenia nad leczniczym wpływem róży na choroby skórne i syfilityczne podaje: Alibert *Maladies de la peau* 1822. Sabatier *Thèse de Paris* 1831. Beaumès *Nouvelle dermatologie* 1842. Chaussit *Traité élémentaire des maladies de la peau* 1853. D. vergie *Maladie de la peau 2e édition* 1857. Bardzo szczegółowo nad wpływem leczniczym róży na syfilis zastanawia się M. Ch. Mauriac w *Gazette des hôpitaux* 1873. Lewin w Berlińskim szpitalu Charité spostrzegł nader korzystny wpływ róży na syfilis, na dymieniec ropiejące itp. (*Ziemssen's Hbch. d. spec. Path. u. Ther.* 2 Aufl. II B. 2 H. S. 728). Podobne spostrzeżenia podaje także Ricord w swojem dziele. W ostatnich latach przybyło w tym kierunku nader wiele spostrzeżeń. Ogłaszają je głównie Francuzi.

<sup>2)</sup> Frank w dziele *Eléments de thérapeutique* 1792 pisze między innymi: *les personnes sujettes à des poussées d'érysipèle, si elles viennent à en être affectées dans les cours d'une maladie sérieuse ou grave, peuvent voir leur affection notablement amendée ou même guérie.*



objawy nieżyty. śledziona przy wdechu macalna, stawy: kolanowy, łokciowy i barkowy po stronie prawej, jakoteż oba stawy skokowe obrzmiały i bolesne. Obok tych objawów stwierdzono zapalenie nieżytowe pęcherza moczowego. Stan taki bez zmian prawie żadnych utrzymuje się do 17go stycznia, tj. przez czas dziesięciodniowego pobytu w szpitalu. W czasie tego stosowano *ammonium causticum*, wstrzykiwania podskórne morfinu, a w ostatnich dwóch dniach rozpoczęto wstrzykiwać podskórnie jodek potasu w 2% roztworze. W dniu 10tym pobytu w szpitalu chory zaczął gorączkować, a w dniu następnym rozpoznano zapalenie płuc po stronie prawej. 24/1 nastąpił przełam zapalenia. W czasie tego powikłania stawy dość znacznie skłębły, chory wcale się nie skarży na bóle w nich. W drugim już dniu po przełamie zapalenia płuc chory znów się zaczyna uskarżać na bóle w stawach, a w dniach następnych stwierdzono nawet, że i obrzmienie stawów zajętych się wzmogło. Wśród tego 3 lutego rozwinęła się róża na nosie, poprzedzona zwykłymi objawami bólu głowy, gorączki itd. Róża zajęła w dniach następnych twarz, wreszcie posunęła się ku skórze tyłogłowia. 8/2 spostrzeżono znaczne skłębnięcie stawów, 10/2 chory przestał gorączkować, skóra na twarzy i głowie zaczęła się łuszczyć, obrzmienie i bolesność ze stawów całkiem ustąpiły. W pięć dni później, gdy chory miał już opuścić zakład, róża rozwinęła się po raz wtóry na twarzy i głowie, biorąc zapewne początek z ropnia, który utworzył się w okolicy ucha prawego. Obrzmienie stawów więcej nie wystąpiło, a chory 25 marca opuścił zakład zupełnie zdrowy.

W przypadku tym dwie rzeczy godne są zastanowienia. Reumatyzm, który przybiera coraz więcej charakter zapalenia przewlekłego, opiera się wszelkiemu leczeniu. Zapalenie płuc dławcowe, a więc choroba ostra połączona z silną gorączką, zdaniem niektórych patologów choroba zakaźna, wywołuje zmniejszenie obrzmienia stawów i wszystkich objawów gośceca. Wprawdzie objawy te wzmagają się po ustąpieniu zapalenia płuc, lecz nie dosięgają już pierwotnego stopnia. Róża, która rozwinęła się na twarzy, a następnie zajęła skórę całej głowy, wywołała skłębnięcie zupełne stawów, zupełne wyleczenie z gośceca.

II. przypadek. M. M. służąca, 25 lat mająca, przybyła do szpitala 19 lutego 1879 r. Reumatyzm rozpoczął się przed tygodniem. Badanie wykazało: stan bezgorączkowy, staw nadgarstkowy prawy silnie obrzmiały, bolesny, skóra zaczerwieniona. Stosowano naprzód *ammonium causticum*, potem wstrzykiwania podskórne morfinu, a na staw zajęty okład wysychający. Gdy i to nie pomagało, założono opatrunk ustalający, zalecono mięsienie, tynkturę jodową, a wreszcie *vesicans*. Ten ostatni środek zdawał się najwięcej skutkować. Mimo to zmiany na lepsze były nieznaćne i chora pozostała w leczeniu do 3 maja. W dniu tym pośród zwykłych objawów rozwinęła się róża, biorąc za punkt wyjścia ucho lewe. W następnych dniach róża posunęła się na twarz. Obrzmienie ze stawu nadgarstkowego ustąpiło zupełnie, i nawet po ustąpieniu wszystkich objawów róży, nie powróciło więcej.

I w tym przypadku mieliśmy do czynienia z reumatyzmem mającym więcej charakter przewlekły, uporczywy. Stosowaliśmy cały szereg leków, które w takich razach nie rzadko okazują się być skutecznymi, niestety w tym przypadku prawie bez żadnego skutku. Nieproszone powikłanie z różą wyleczyło chorą zupełnie.

III. przypadek. R. M. służąca, 40 lat licząca, przy-

była do szpitala z ostrym goścem od dziesięciu dni trwającym. Badanie wykazało: ciepłość 39.0, tętno 96, w płucach objawy rozedmy, stawy nadgarstkowe obrzmiały, bolesne. W czasie pobytu w szpitalu przybywa jeszcze nowe obrzmienie stawu barkowego prawego, a w kilka dni później stawu kolanowego lewego. Podawano przez parę dni z początku *Natrum aceticum*, a później *Acidum salicylicum* i *Natrum salicylicum* po 4 gramy dziennie. Oba leki bez widocznego skutku. Wśród takich objawów rozwinęła się róża, tym razem na przedramieniu lewym i posuwała się ku barkowi. Naprzód ustąpiło zupełnie obrzmienie za stawu nadgarstkowego lewego. W innych stawach nie było jeszcze widocznych zmian, chora jednak przestała się uskarżać na bóle w nich. W szóstym dniu róży ustąpiło prawie zupełnie obrzmienie z drugiego stawu nadgarstkowego, w stawie kolanowym zaś było znacznie mniejsze. Niestety występujące zapalenie płuc, wiadomo, czy jako powikłanie gośceca, lub też róży, szybko położyło kres życiu chorzej i nie dopuściło dalszej obserwacji.

Przypadek ten różni się od dwóch powyższych tów, że mamy tutaj do czynienia ze wszystkimi objawami ostrego gośceca. Chora aż do wystąpienia róży na przedramieniu lewym gorączkowała, a w czasie pobytu w szpitalu, na krótki czas przed rozwinieniem się róży, obrzmienie wystąpiło w dwóch nowych stawach. I tutaj leczenie nie może się poszczycić świetnymi wynikami. Róża, która się rozwinęła na przedramieniu lewym, usunęła naprzód obrzęk stawu nadgarstkowego lewego. Mogła zatem tutaj działać po prostu jako silny *derivans*, jakim my w naszej farmakopei nie rozporządzamy. Ustąpienie jednak zapalnego wysięku ze stawu drugiego nadgarstkowego nie da się w ten sposób wytłumaczyć.

(Dokończenie nastąpi.)

## II. Doświadczenia z dziedziny neurochirurgii.

Podał Docent Dr. Obaliński.

### I. Naciąganie nerwów (*neurotonia*).

(Ciąg dalszy. Patrz. Nr. 42).

2) Otylija K. lat 20, panna służąca, przybyła na oddział prawie równocześnie z poprzednią chorą skarżąc się na ból i lekki obrzęk ręki prawej osobliwie po stronie dłoniowej, a to w skutek skaleczenia się szkłem w okolicy stawu nadgarstkowego od strony wewnętrznej przed czterema tygodniami. Badanie wykazało tamże bliznę poprzeczną świeżą lecz już dosyć zbitą, przy ucisku bardzo dolegliwą. W przypuszczeniu, że blizna owa ugniała na nerw pośrodkowy przystąpiono do wycięcia blizny za pomocą cięcia podłużnego, przyczem się pokazało, że nerw rzeczywiście zrosniętym był z blizną. Mała ta rana opatrzona antyseptycznie zagoiła się prędko, lecz przypadki dawniejsze się nie zmieniły. Z tego powodu postanowiono jeszcze raz odsłonić nerw i dokładnie pod chloroformem zbadać, czy nie tkwi w nim gdzieś ciało obce. I tym razem nic nie znaleziono. Ponieważ bóle nie tylko się nie zmniejszały, lecz jeszcze bardziej się rozszerzały, nerw bowiem pośrodkowy stał się dotkliwym w całym swym przebiegu, a po części także nerwy łokciowy i sprychowy, przeto ze względu na dodatni rezultat operacji w poprzedzającym przypadku, rozpoznawszy i tu *neuritis*, przedstawiłem chorzej potrzebę wykonania naciągnięcia nerwów, a przynajmniej nerwu najbardziej dotkniętego, t. j. pośrodkowego.



Dnia 13 sierpnia 1877 odsłoniwszy w narkozie nerw powyżej bliźny przystąpiłem do naciągania go, przyczém on jednakże zaraz przy pierwszym lekkim naciągnięciu się przewrwał, zapewne z powodu poprzedniego zranienia owym kawałkiem szkła. Nie pozostało mi zatem nic do zrobienia, jak ułożyć nerw z powrotem w swém miejscu (naówczas nie było zeszywanie nerwów jeszcze tak na porządku dziennym jak dzisiaj) i zespoić ranę. Zagojenie nastąpiło wkrótce, lecz co było do przewidzenia, bóle i przypadki trofoneurozy rozwijały się coraz bardziej. Chora wyszła ze szpitala niezadowolona i stała się morfinistką. Co się obecnie z nią dzieje, nie jest mi wiadomem.

3) Rozalija M., lat 22 licząca, służąca, odmroziła w dn. 17tym stycznia 1881 r. obydwie stopy a zgłosiwszy się w dn. 22gim stycznia na oddział chirurgiczny szpitala św. Łazarza okazywała na stopie lewej wszystkie palce czarne i bez czucia a skórę na grzbiecie stopy brudno zabarwioną i miejscami pęcherzami pokrytą; na prawej stopie zniszczenie było mniejsze, albowiem ograniczyło się tylko do samych palców.

Mając zamiar przystąpić do rękoczynu postanowiłem zaczekać, aż się zgorzel dobrze ograniczy i w tym celu zlewano codziennie obydwie stopy rozczyntem karbolowym i opatrywano je gazą i jutą karbolową.

Stan ogólny chorób był zadowolający a na prawej stopie zaczęły się już oddzielać części zgorzelinowe, gdy nagle w dniu 5tym lutego, a więc 16go dnia po przybyciu do szpitala, pojawiły się przypadki szczękowości i tęcza. Próbowano podawać chloral (3 gm.), morfin podskórnice, chloroformowano, lecz z wyjątkiem zwolnienia przypadków podczas narkozy chloroformowej nie było żadnego skutku, a po dwóch dniach wzmogły się one tak dalece, iż co chwila groziła śmierć z uduszenia. Pomny na dobre skutki, jakie w tężcu osiągnęli przez naciąganie nerwów Vogt, Nussbaum i inni, postanowiłem i w tym przypadku sposobu tego spróbować, jakkolwiek nie obiecywałem sobie już naprzód wiele, gdy tężca ten, jako nie wybitnie traumatyczny, nie zdawał mi się bardzo przydatnym do naciągania nerwów. Ponieważ zaś lepsze jest *remedium anceps quam nullum*, przystąpiłem zaraz, t. j. dnia 7go lutego, do odsłonięcia nerwu kulszowego lewego, dla tego, że po tej stronie zniszczenie było znaczniejsze, a więc i przypuszczenie wyjścia tężca z tej strony było więcej usprawiedliwionem. Nacięcie podłużne od fałdy pośladowej, tak jak je Vogt radzi; odszukanie nerwu dosyć łatwe; naciągnięto w obu kierunkach silnie. Opatrunek antyseptyczny.

Po przebudzeniu się z narkozy powrót zupełny do dawnych przypadków i wieczorem śmierć wśród objawów oddechowych Cheyne-Stokesa.

Przy sekcji nie znaleziono żadnych dodatnich szczegółów.

4) Tymoteusz Z., obywatel ziemski, były oficer artylerji rosyjskiej, przybył na oddział chirurgiczny w dniu 11 lipca 1881 z rozpoznaniem wiału rdzenia pacierzowego. Chorobę tę rozpoznali u niego profesorowie Korczyński i Domański i polecili mu, aby się do mnie udał celem wykonania mu naciągnięcia nerwów. Pacjent nie przypomina sobie żadnych ważniejszych chorób, któreby przeżył, a na zapytanie, czy cierpiał kiedy w młodości na syfilis odpowiada że raz zaraził się od cygarniczki swego kolegi, że się na to leczył, lecz że nigdy żadnych następstw później nie uważał. W roku 1849 doznał kontuzji podczas kampanii węgierskiej, w prawe kolano. Zapytany o nagie lub znaczne przemocze-

nia odpowiada, że często bywał na polowaniach, podczas których brnął w wodzie po kolana i że miewał zwyczaj często po znacznem znużeniu się przy gospodarstwie obydwie nogi w zimnej wodzie moczyć, nie może sobie jednak żadnego faktu przypomnieć, do któregooby odnieść można początek obecnej choroby. Zaczęła się ona przed mniej więcej ośmiu laty bólami klującymi w udach, co mu jednak w chodzeniu nie bardzo przeszkadzało, chodzenie dopiero od dwóch lat zaczęło zbaczać od stanu prawidłowego, ciągle się wzmagając, tak że w ostatnich miesiącach może chodzić tylko z trudnością o lasce, przyczém doznaje już to znacznych bólów, już to naprężenia mięśni, zmuszających go do używania wstrzykiwań podskórnych z morfinu, jako jedyne go środka łagodzącego te cierpienia, gdyż inne jak kąpiele, prąd stały itp. środki albo bardzo mało albo wcale nie skutkowały.

Dnia 15go lipca zbadany przezemnie wspólnie z kol. prof. Domańskim okazywał następujący stan obecny: Mężczyzna wzrostu średniego, dosyć dobrze zbudowany lecz miernie odżywiony z wyrazem twarzy spokojnym nie zdradzającym przygnębienia. Włos na czaszce gęsty, ciemny, zarost brody rzadki, szpakowaty. Na bóle głowy nie skarży się; pamięć dobra. Mowa nie przedstawia nic zbaczającego. Wzrok dosyć dobry, źrenice równe, oddziaływają na światło leniwo, przy zmianie akomodacji nieco różniej, lecz stężenia źrenicy (*Pupillenstarre*) nie ma. Na barwy (próba włóczkowa) oddziałują prawidłowo. Siła w rękach gruba jest prawidłową; delikatne ruchy wykonywa niezgrabnie. W płucu i w sercu nie znaleziono żadnych zboczeń, nie skarży się ani na bicie serca ani na przypadki t. zw. *angor praecordialis*. Trawienie upośledzone, wypróżnienia nieregularne i najeczęściej sztuką wywoływane. Pęcherz moczowy stale rozszerzony daje się dokładnie po nad spojeniem kości łonowych wymacać, ztąd też i oddawanie moczu temu odpowiednie, t. j. bardzo częste w nader małych ilościach. Od dwóch lat nie spółkował a ze względu, że nie doznaje ani chęci pod tym względem ani nie spostrzega erekcyj, wnosić należy że jest niezdolnym do tego aktu (*impotentia coeundi*). Chód jest charakterystyczny jak na sprężynach, tak zwane „kogucie stąpanie“ (*Hahnentritt*) i tylko o lasce możebny. W ciemności i przy zamkniętych oczach chwieje się i grozi upadkiem. Przy badaniu estezyjometrem widzimy różnicę o 4—5cm. Termestezyjometer wykazuje stosunki prawidłowe. Koniec tępy odróżnia dosyć dobrze od ostrego; chodząc boso odróżnia posadzkę od kocyka lub płótna rozpostartego. Doznaje ciągłego zimna w odnogach dolnych, bóle dawniej tak znaczne w ostatnich tygodniach nieco zelżały, a pozostały tylko bardzo nieznaczne wyprężania mięśni, osobliwie na przodkowej stronie uda i podudzia. Objawu kolanowego nie ma ani śladu.

Wyszczególniłem dokładnie wszystkie postrzegane przez pacjenta i przez nas przypadki, aby usprawiedliwić rozpoznanie *tabes dorsalis*, które w ostatnich czasach nawet przez pierwsze znakomitości w dziedzinie neuropatologii rozpoznawane częstokroć się przy sekcji nie sprawdziło.

Każdy nieuprzedzony jednak przyzna, że z powyższych wyliczonych przypadków i w obecnym stanie wiadomości naszych o cierpieniach i zmianach w rdzeniu pacierzowym nie możemy inaczej w tym przypadku rozpoznawać jak *tabes dorsalis*, t. j. zwyrodnienie sznurów bocznych. Wobec tych wątpliwości tém bardziej zasługuje na uwagę twierdzenie Langenbecka, że wiału rdzenia pacierzowego nie należy uważać za pierwotne cierpienie ośrodkowe, lecz że ono nastę-



powo wytwarza się z biegiem czasu, że zatem trafić możemy na okres, w którym nie znajdziemy charakterystycznych zmian w rdzeniu pacierzowym, pomimo że za życia były bardzo wybitne przypadki ataksji.

W dniu 16tym lipca wykonałem po zachloroformowaniu chorego naciągnięcie nerwu kulszowego po obu stronach. Strona techniczna nie przedstawiała żadnych trudności; dodać tylko winienem, że zachowaliśmy skrupulatnie przestrogi Listera, na co zresztą szczególniejszą zwracać należy baczość, a o czém jeszcze poniżej bliżej pomówić mi wypadnie.

Owlóknią obydwóch nerwów przeważnie zaś lewego zdawała się być więcej różową z uastrzykanemi naczyniami. Wykonałem na każdym nerwie po kilka silnych naciągnięć w obu kierunkach tak, iż nerw w kształcie pętli przed raną był widocznym a podczas samego aktu uważano znaczne zwolnienie tętna, nadto spostrzegł obecny przy operacji prof. Domański, że źrenice w czasie trakcyj znacznie się rozszerzały, a przy zwolnieniu natychmiast się zwężyły.

(Ciąg dalszy nastąpi).

### III. Z kliniki chirurgicznej Prof. Billrotha w Wiedniu.

#### O użyciu jodoformu w leczeniu ran.

Skreślił Dr. Jan Mikulicz

asystent powyższej kliniki i docent prywatny w Uniwersytecie wiedeńskim.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 42.)

Czyraki i wąglik (*Furunculi et carbunculi*) leczylismy z najlepszym skutkiem w ten sposób, żeśmy po dokonaniem nacięcia wypełniali ranę proszkiem jodoformowym lub też wkładali cienkie paski gazy jodoformowej; na ten opatrunek kładliśmy letnio-wilgotny okład, jeżeli okolica rany znacznie była nacieczoną. W jednym przypadku ciężkiego wąglika na żuchwie i dolnej wardze nastąpiło uleczenie bardzo szybko pod powyż opisanym opatrunkiem. Za pomocą jodoformu powstrzymałem u 60letniego mężczyzny dalsze rozwijanie się wrzodu żrącego, który zniszczył był pół palca i część skóry na grzbiecie ręki i długo się opierał wszelkim środkiem jakoto: kilkakrotnemu przyżeganiu, leczeniu przeciwkółowemu itd.

Czy jodoform działa także przeciw róży już istniejącej i dyfteryi ran, czy on jest w stanie rozwijaniu się tychże chorób przeszkodzić, o tém orzeczenia wydać nie mogę z powodu braku doświadczeń. Wątpię, aby jodoform na ranę zastosowany, miał jakikolwiek wpływ na rozwinięcie się pierwszej, albowiem on działa tylko lokalnie.

Największe praktyczne znaczenie ma jodoform w obec zaniedbanych wrzodów odnóg dolnych. Przed dwoma laty widziałem zastosowanie jego w tym celu u Listera, który go uznał za najsilniejsze i najpewniejsze antisepticum w podobnych przypadkach. Na powierzchnię wrzodu posypuje się proszek jodoformowy lub też przykładą się gazę jodoformową, na to kładzie się odpowiednią ilość waty, którą się dość silnie ściskającymi opaskami przytwierdza. Zwyczajnie osiąga się tym sposobem już po kilku dniach (nawet bez trzymania chorego w łóżku) oczyszczenie wrzodu, co właśnie jest głównym zadaniem leczenia jodoformem. Utworzenie trwałej blizny potrzeba innemi a głównie mechanicznymi środkami sprowadzić; ostatniemi czasy używamy w tym celu prawie wyłącznie opaski kauczukowej Martina, która w ambulatorycznym leczeniu tego tak częstego cierpienia w naszej klinice bardzo skuteczną się okazała.

Bardzo dobre usługi oddaje następnie jodoform w leczeniu sposobem czających guzów, a mianowicie raków wszelkich okolic ciała, które z powodu obfitego wydzielania obrzydliwie cuchnącej posoki tak często są największemu utrapieniem dla chorego i jego otoczenia, jakoteż największą plagą dla lekarza.

Używaliśmy jodoformu w postaci proszku lub pęczka z gazy jodoformowej do dezynfekcji raków niekwalifikujących się do operacji i owrzodziałych na sutkach, macicy, członku męzkim, języku itd. W rakach prostaty, macicy i pochwy nadają się czopki i wianki z jodoformu i tłuszczu kakaowego lub gelatyny z małym przydatkiem morfinu. W przeciągu 24—48 godzin znika ów obrzydliwy odór a po części znikają także bóleści, co tak chorym, jako też ich otoczeniu wielką ulgę sprawia. Nie przyjemny zapach jodoformu łagodzić można, jak już wspomniałem, olejkami eterycznymi. Trzeba troskliwie na to baczyć, aby się jodoform ściśle i zewsząd stykał z powierzchnią wrzodu.

Jednakowoż nietylko do oczyszczenia nowotworów nie nadających się do operacji, lecz także u nowotworów mających się operować zaleca się jodoform do poprzedniej dezynfekcji jako przygotowanie do operacji. Wprawdzie już dawniej staraliśmy się pole operacji i otoczenie posoczących guzów, np. w jamie ust, w pochwie itd. przygotować oczyścić; lecz to się nam nigdy nie udawało w tak prosty i pewny sposób, jak obecnie za pomocą jodoformu.

Tu należy wreszcie wspomnieć jeszcze o użyciu jodoformu do jam ciała, które się stały siedliskiem procesów zapalnych i jątrzących. Przedewszystkiem wspomnę tu o dwu otokach ropnych piersiowych (*Pyothorax*), które się wprawdzie pod względem etjologicznym i przebiegu różniły, których jednak leczenie przecie za pomocą jodoformu w sposób weale zadowalający postępowało. W jednym przypadku (z mój prywatnej praktyki) chodziło o nader rozwinięty otok piersiowy (*empyema*) u 10-letniego chłopaka, powstały po nagłym zapaleniu opłucny lewej. W skutek 10-tygodniowego trwania choroby wynędzniał chorey w wysokim stopniu a trzykroć podejmowane nakłócie klatki piersiowej pozostało bezskutecznym. Wykonałem tedy wcięcie z odpiłowaniem kawałka siódmego żebra, odrenowałem ranę i nałożyłem opatrunek jodoformowy; oprócz tego jednak weiskałem 2 razy tygodniowo mały kawałek pręcika jodoformowego w jamę opłucny. Od drugiego tygodnia poczynszy wydzieliny coraz stały się rzadszemi, straciły charakter ropny zupełnie i były zawsze bezwonnemi; pacjent, który przed operacją ustawicznie gorączkował, od chwili operacji nie miał weale gorączki. Po 6ciu tygodniach zasklepiła się rana zupełnie, płuco, pierwój w wysokim stopniu ścieśnione, rozprężyło się znowu prawie całkowicie, a serce, poprzód zupełnie na prawą stronę wyparte, powróciło na właściwe miejsce. Chory zyskał w przeciągu tego czasu na wadze około 5½ kilo (t. j. z 24½ kilo ciężar podwyższył się do 30).

W drugim przypadku chodziło o otok piersiowy ropny, powstały w skutek ukłucia a trwający od 6ciu lat. Gdy chorey przyszedł do kliniki, skonstatowano przetokę, prowadzącą do przestronnej jamy, napelnionej cuchnącą posoką. Także i tu zrobiono wydatne wcięcie, odrenowano ranę i za puszczano również 2 razy tygodniowo pręciki jodoformowe. Już po 8miu dniach wydzieliny były całkiem bezwonne. Zupełne zagojenie nie nastąpiło tu wprawdzie w tak krótkim czasie, gdyż jeszcze po 3ch miesiącach wypływały ustawi-



cznie wydzieliny z przetoki; jednakowoż przy tak długim istnieniu jamy, wyścielonej mało podającą się błoną rzekomą, niczego innego spodziewać się nie było można. Ten przypadek ma być tylko dowodem, że jodoform nawet pod tak przykre warunki jest w stanie rozwinąć szybkie i energiczne przeciwnie działanie.

Z bardzo dobrym skutkiem używałem dalej jodoformu w podobny sposób w dwóch przypadkach ropnego zapalenia pęcherza. Gdy inne środki stanowego skutku nie osiągnęły, wsuwałem każdego dnia mały kawałek pręcika jodoformowego przez cewkę moczową do pęcherza. (U kobiety dało się to skutecznie wprost za pomocą kleszczyków, u mężczyzny wprowadzono pręcik jodoformowy do pęcherza za pomocą cewnika). W obu przypadkach mocz pierwój alkaliczny w 3—4 dniach stał się bezwonnym i oddziaływał kwaśno.

Wreszcie wspomnę tutaj, że ostatnimi czasy stosują położnicy i ginekologowie pręciki jodoformowe w podobny sposób także do jamy macicznej. Pręcik jodoformowy wsuwa się przez szyjkę do jamy macicznej, gdzie się wkrótce rozplywa tak, że ściany z łatwością wchodzą zewsząd w styczność z jodoformem. Ten sposób zastosowania bywa używany z wielkim skutkiem tak w celach zapobiegawczych po operacjach położniczych i ginekologicznych, jakoteż w istniejącym zapaleniu błony śluzowej macicy.

(Dokończenie nastąpi).

#### IV. O wycinaniu okręgowym kawalków jelita z następnym zeszyciem obu odcinków. (*Enterorrhaphia*).

Przez Dra Rydygiera.

Wykład kliniczny miany w streszczeniu na III Zjeździe lekarzy i przyrodników polskich w Krakowie 1881 r.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 42).

Doświadczenie 7. Dnia 26 sierpnia r. b. wycięliśmy małej żółtej suczce 23cm. jelita. Dnia 26 sierpnia już raz rozpoczęliśmy operację, ale dla niespokojności mimo chloroformu nastąpiło wypadnięcie jelit, więc po odprowadzeniu ich i zeszyciu brzucha przerwailiśmy operację. Przy dzisiejszej operacji pies również nadzwyczaj niespokojny. Pierwszy rząd szew kuśnierski, drugi 15 szwów Lemberta, katgut chromowy. Dnia 29 sierpnia znaleźliśmy psa nieżywego z wypadniętymi i na jednym miejscu przegryzionymi jelitami. Miejsce zeszycia było w jamie brzusznej zupełnie zrośnięte.

Doświadczenie 8. Dnia 1 września r. b. wycięliśmy tłustemu, żółto-białemu psu 70cm. jelita. Pierwszy rząd szew kuśnierski, drugi 16 szwów Lemberta, 3 szwy śródjelitowe, zwyczajny katgut. Pies żyje do dziś dnia.

Doświadczenie 9. Małemu, żółtemu psu wycięliśmy dnia 3 września r. b. 23cm. jelita. Pierwszy rząd szew kuśnierski, drugi 12 szwów Lemberta; 2 szwy śródjelitowe; zwyczajny katgut. Pies zdrowy.

Doświadczenie 10. Dnia 7 września r. b. wycięliśmy czarno białemu psu 76cm. jelita. Pierwszy rząd szew kuśnierski, drugi 18 szwów Lemberta; 1 szew śródjelitowy; zwyczajny katgut. Jak w poprzednich doświadczeniach tak i tu użyliśmy naszych uciskadeł, ale dla zbadania bliższego sposobu działania podwiązek elastycznych podwiązaliśmy część wyciąć się mającego jelita nitką gu-

mową; ściany podwiązanego jelita ułożyły się w fałdy. Pies żyje.

Doświadczenie 11. Dnia 10 września r. b. wycięliśmy wielkiemu czarnemu chartowi 66cm. jelita. Pierwszy rząd szew kuśnierski, drugi 15 szwów Lemberta; 2 szwy śródjelitowe; zwyczajny katgut, I w tém doświadczeniu podwiązaliśmy część wyciąć się mającego jelita gumową podwiązką i tu zmarszczyły się ściany. Trzeciego dnia po operacji spostrzegliśmy, że psu wypadły jelita: odprowadzenie, powtórne zeszyście ścian brzusznych. Pies zdrowy.

Doświadczenie 12. Dnia 23go sierpnia r. b. wycięliśmy staremu małemu czarnemu psu 63cm. jelita. Krótco przed operacją się nażarł. Z umysłu oddzieliłem od każdego odcinka o 1 cm. śródjelicie. Do podwiązek i szwu użyliśmy katgutu chromowego. Pierwszy rząd szew kuśnierski, drugi 12 szwów Lemberta; 4 szwy śródjelitowe. Dnia 25 sierpnia znaleźliśmy psa nieżywego: Zapalenie jelita z przedziurawienia; kał w jamie brzusznej; na miejscu szwu naokoło zgorzel ściany jelitowej, w której szwy wiszą. Katgut nie wiele zmieniony.

Doświadczenie 13. Dnia 29 sierpnia r. b. wycięliśmy czarno-białej małej succe 59 cm. jelita. Od każdego odcinka odłączyliśmy po 4 cm. śródjelicia. Pierwszy rząd szew kuśnierski, drugi rząd 15 szwów Lemberta z katgutu chromowego. Już podczas szycia końce od śródjelicia odłączone siwieją. Dnia 1 września r. b. znajdujemy psa nieżywego. Badanie pośmiertne wykazuje zapalenie otrzewny; w jamie brzusznej kał; brzegi zeszyte daleko się rozchodzą zgorzelinowe; katgut nie bardzo zmieniony po części wisi jeszcze w resztkach ścian.

Doświadczenie 14, 15, 16. Dnia 30 czerwca r. b. podwiązaliśmy małemu, żółtemu psu jedną tętnicę śródjelicia (14), dalej oddzieliśmy na inném miejscu jelito od śródjelicia na przestrzeni rozgałęzienia jednej tętnicy śródjelicia, około 1½ cm. (15), a na trzecim miejscu w przestrzeni dwóch tętnic, około 3 cm. (16). Pętla jelita na 3 cm. oddzielona sinieje, na pierwszych dwóch miejscach nie widać żadnych zmian. Po odprowadzeniu jelit zeszyście ścian brzusznych i opatrunk. Pies zupełnie zdrowy. Dnia 19 lipca zabiliśmy psa: Rana brzuszna zagojona; kilka pętli zlepionych; trudno odszukać miejsce operacji, na jelicie wcale ani znaku zmiany nie widać.

Doświadczenie 17, 18, 19. Podobnie postąpiliśmy dnia 30 sierpnia r. b. z suczką czarno-branatną, jak w poprzednich doświadczeniach. Tym razem już po odłączeniu jelita na przestrzeni rozgałęzienia jednej tętnicy śródjelicia widzimy ciemniejsze zabarwienie, które jeszcze wyraźniej występuje na trzecim miejscu. Mimo to pozostaje pies zupełnie zdrowym i wesołym, mniej zmęczony niż po wycięciu kawałka jelita.

Doświadczenie 20. Kawałek świeżo wyciętego jelita zamknęliśmy na dolnym końcu naszymi elastycznymi uciskadłami, a w górny jego koniec wwiązaliśmy wąż irygatora 1 cm. długi. Po nalaniu 1 litra wody do irygatora wzniesiliśmy go zupełnie w górę: kiszka się rozduła bardzo, ale ani kropla nie wypłynęła pomiędzy uciskadłami.

Doświadczenie 21. Daleko dłuższy kawałek jelita (około ½ metra długi) zaopatrzyliśmy w podobny sposób. Podnieśliśmy teraz irygator na 1½ metra wysokości: cokolwiek wody wydobywa się pomiędzy uciskadłami, czemu atoli zapobiedz możemy przez mocniejsze zawiązanie gumowych nittek.



## Dodatek II.

A) Okręgowe wycięcie kawałka jelita z następnym zeszyciem odcinków przy nieprawidłowym otworze odchodowym i przy przetoce kałowej.

1) Hueter (w *D. Z. f. Chirurgie* IX p. 521 opisany przez Schüllera)—mężczyzna lat 43 liczący—operowany 22 lutego 1876.—Wskazanie: Odbyt nieprawidłowy po zgorzeli uwiecznionej przepukliny pachwinowej prawej.—Zaciśnięcie palcami.—Długość wyciętego kawałka niepodana.—Wyrównanie różnicy światła niepodane.—Szew jelitowy Lemberta.—Szyto katgutem.—Ilość szwów niepodana.—Zeszyte jelito odprowadzono.—Wieczorem znaczne bólesci, temp. 39.—Wynik: † dnia następnego w skutek zapalenia otrzewny.

2) Schede (*Verhandl. d. D. Ges. f. Chir. VIII Congress* 1870 pag. 78)—kobieta l. 43 licz.—operowana 19 czerwca 1878.—Wskazanie: nieprawidłowy odbyt w lewej okolicy pachwinowej dostępny dla palca, od 3 tygodni istniejący po zgorzeli przepukliny.—Chwilowe podwiązanie mocną nitką katgutu nie zbyt silnie zawiązaną.—Małe kawałki wycięto.—Żadnej wzmianki o różnicy światła nie ma.—Szew Lemberta.—Szyto katgutem.—Ilość szwów niepodana.—Nie odprowadzono jelita zeszytego.—Dnia szóstego cokolwiek kału. Dnia ósmego dokładne zamknięcie otworu. Dwunastego dnia jelito się wyciągnęło.—Wynik: wyleczonego wypuszczono z lekkim paskiem przepuklinowym.

3) Schede (tamże)—kobieta l. 62 licz.—Dzień operacji niepodany.—Wskazanie: przepuklina pępkowa z przetoką kałową, wielkości jednomarkówki.—Chwilowe podwiązanie cienką nitką katgutu nie zbyt silnie zawiązaną.—Długość wyciętego kawałka 12 cm. z odpowiednim klinem śródjelicia.—Żadnej wzmianki o różnicy światła nie ma.—Szew Lemberta.—Materjału do szwu nie podano.—Ilość szwów niepodana.—Nie odprowadzono jelita zeszytego.—4 dnia zator tętnicy płucnej.—Wynik: † Brak zapalenia otrzewny.

4) Schede (tamże)—kobieta l. 58 licz.—operowana 8 kwietnia 1879.—Wskazanie: przetoka kałowa w białej linii pod pępkiem.—Chwilowe podwiązanie mocną nitką katgutu nie zbyt silnie zawiązaną.—Długość wyciętego kawałka nie podana.—Żadnej wzmianki o różnicy światła nie ma.—Szew Lemberta.—Materjał do szwu niepodany.—Zeszyte jelito nie natychmiast odprowadzono.—Dnia 4 stolec.—Wynik: wyzdrowienie.

5) Dittel (*Wien. med. Wochenschrift* 1878, Nr. 48. *D. Med. Wochenschr.* 1879, p. 483. *Virch. Hirsch. J. Ber.* 1878, pag. 423)—kobieta l. 47 licz.—operowana w październiku 1878.—Wskazanie: Nieprawidłowy odbyt po uwiecznionej przepuklinie udowej prawej zgorzelinowej.—Zaciśnięcie jelita niepodane.—Okrwawienie brzegów.—Żadnej wzmianki o różnicy światła nie ma.—Szew po wpochwieniu górnego odcinka w dolny szew kuśnierski.—Szyto katgutem.—Zeszyte jelito odprowadzono.—W pierwszych dniach wyszło cokolwiek wiatrów między szwami.—Wynik: wyzdrowienie.

6) Billroth (*W. med. Wochenschr.* 1879, Nr. 1. *D. med. Wochenschr.* 1879, p. 574. *Centralbl. f. Chirurgie* 1879, p. 544)—kobieta l. 33 licz.—dzień operacji niepodany.—Nieprawidłowy odbyt po uwiecznionej przepuklinie udowej prawej zgorzelinowej.—Zaciśnięcie jelita niepodane.—Długość wyciętego kawałka niepodana. Okrwawienie owrzodzonych brzegów wraz z kawałkiem śródjelicia.—Fałda podłużna przy górnym odcinku jak u sukien kobiecych.—Szwu nie podano.—Materjał do szwu niepodany.—Zeszyte jelito odprowadzono.—3 dnia stolec.—Wynik: wyzdrowienie.

7) Billroth (*Langenbecks Arch.* XXIV, 3, podany przez Wittelshöfera, a wspomniany przez Billrotha na 3 Zjeździe chirurgów 1879)—mężczyzna l. 16—operowany 3 maja 1879.—Wskazanie: Nieprawidłowy odbyt po uwiecznionej przepuklinie udowej prawej zgorzelinowej.—Zaciśnięcie palcami asystenta.—Długość wyciętego kawałka górą 1,5, dołem 30 cm.—Mechaniczne naciąganie dolnego węższego końca.—Po wglębieniu brzegów szwy przechodzące błonę mięśniową i surowiczą.—Jedwab antyseptyczny.—Szyw liczne.—Zeszyte jelito odprowadzono.—4 dnia obfity stolec.—Wynik: Wyzdrowienie.

8) Billroth (*W. med. Wochenschr.* 1881, Nr. 3, podany przez Wittelshöfera)—mężczyzna, wiek niepodany—operowany 23 czerwca 1880.—Wskazanie: Nieprawidłowy odbyt po zgorzeli uwiecznionej przepukliny pachwinowej prawej.—Jelito wyciągnięto. Sposobu uciśnięcia nie podano.—Długość wyciętego jelita z każdej strony 1½ cm.—Nie wspomniano o różnicy światła.—Szyw przechodzące przez błonę mięśniową i surowiczą.—Szyto jedwabiem antyseptycznym.—Ilość szwów: 17.—Odprowadzono sączek do jamy brzusznej.—5 dnia obfity stolec.—Wynik: wyzdrowienie.

9) Weinlechner (*Wien. med. Wochenschr.* Nr. 3 przypisek)—kobieta lat około 50 licz.—dzień operacji nie podany.—Wskazanie: Nieprawidłowy odbyt po uwiecznionej przepuklinie udowej prawej zgorzelinowej.—Sposobu uciśnięcia nie podano.—Długość wyciętego kawałka niepodana.—Wyrównanie różnicy światła niepodane.—Szwu nie podano.—Materjału do szwu nie podano.—Ilość szwów niepodana.—Wynik: wyzdrowienie.

10) Esmarch (*Verh. d. deut. Gesellschaft f. Chir. VIII Congress* 1879)—rodzaj i wiek niepodany.—Dzień operacji niepodany.—Wskazanie: Przetoka jelita w przepuklinie moshnowej.—Długość wyciętego kawałka 5 cm.—Zeszyte jelito odprowadzono.—Dnia 6go zapalenie otrzewny.—Wynik: †. Przedziurawienie przy osadzie śródjelicia.

11) Schönborn (*D. Z. f. Chir.* XIII pag. 410 opisany przez Lievina i Falksona)—mężczyzna l. 58 licz.—operowany 1878/79.—Wskazanie: odbyt nieprawidłowy okrężnicy zstępującej po lewej stronie.—Dnia następnego wymioty kałowe, dnia 3go otworzono ranę i jelito.—Wynik: † czwartego dnia. Brak zapalenia otrzewny.

12) Thiersch (*Berl. kl. Wochenschr.* 1881, Nr. 8 podany przez Graefego)—mężczyzna l. 30 licz.—operowany 23 listopada 1880 r.—Wskazanie: Odbyt nieprawidłowy po zgorzeli uwiecznionej przepukliny pachwinowej lewej.—Założono 10 cm. od końca kleszczyki polipowe, pokryte czystymi rurkami gumowymi; zamknięto je przez owinięcie drutem.—Długość wyciętego kawałka 6 cm. z doprowadzającego, 4 z odprowadzającego jelita, klin śródjelicia wycięto.—Żadnej różnicy światła nie było.—Dwurzędowy szew węzłkowy zmieniony przez Kochera na sposób Lemberta.—Szyto jedwabiem.—Ilość szwów 30.—Zeszyte jelito odprowadzono.—Przebieg aseptyczny, od 2 dnia kolki, 3 dnia wiatry, 9 dnia stolec.—Wynik: wyzdrowienie, wypuszczony z paskiem przepuklinowym.

13) Baum (*Berl. klin. Woch.* 1871, Nr. 20)—kobieta l. 48 licz.—operowana 21 grudnia 1880.—Wskazanie: odbyt nieprawidłowy po zgorzeli uwiecznionej przepukliny udowej prawej.—Chwilowe zaciśnienie otworu jelita wielką *pince à crémaillère*, później przy szyciu palcami asystenta.—Długość wyciętego kawałka 5½ cm. z wklęsłego, 11 cm. z wypukłego brzegu. Śródjelicie wycięte na sposób Kochera.—Szew jelitowy Czernego.—Szyto jedwabiem.—Ilość szwów niepo-



dana. — Zeszyte jelito odprowadzono. — Przebieg aseptyczny, dnia 2 wiatry, dnia 4 stolec. Powikłanie z zapaleniem gruczołu przynsznego. — Wynik: wyzdrowienie, wypuszczony z paskiem przepuklinowym.

14) Rydygier (Przeгляд Lekarski 1881. (D. Z. f. Chir. XV 3 i 4 zeszyt)—mężczyzna l. 46 licz.—operowany 15 lutego 1881.—Wskazanie: Nieprawidłowy odbyt powstały po uderzeniu w prawą okolice pachwinową.—Zaciśnięcie elastycznymi uciskadłami Rydygiera. — Długość wyciętego kawalka 4 cm. z wklęsłego, 6 cm. z wypukłego brzegu. Śródjelicie odłączono od jelita między podwiązkami.—Żadnej różnicy światła nie było.—Szew jelitowy Czernego.—Szyto katgutem.—Ilość szwów 40.—Zeszyte jelito odprowadzono.—Przebieg aseptyczny. Dnia 2 wiatry, dnia 8 stolec. Powikłanie z zapaleniem płuc.—Wynik: wyzdrowienie, później pasek przepuklinowy założono.

15) Albert (Wien. med. Presse 1881, Nr. 17 i 19. Centr. f. Chir. 1881, Nr. 28)—mężczyzna lat 33 licz.—operowany w marcu 1881.—Wskazanie: 2 przetoki kałowe.—Długość wyciętego kawalka 5 cm.—W doprowadzającym odcinku zrobiono fałdę podłużną.—Szwyy wewnętrzne nieco od siebie oddalone całą grubość jelita obejmujące, szwy jedwabne; zewnętrzne tylko przez surowiczą błonę przechodzące szwy katgutowe.—Zeszyte jelito odprowadzono.—Dnia 15 utworzyła się przetoka kałowa, później jeszcze dwie inne; wszystkie niezadługo zamknęły się same przez się.—Wynik: wyzdrowienie.

16) Schinzinger (Wien. med. Wochenschr. 1881, Nr. 37) kobieta lat 46 licz.—operowana 16 kwietnia 1881.—Wskazanie: Odbyt nieprawidłowy po prawej stronie.—Zaciśnięcie jelita palcami asystenta.—Długość wyciętego kawalka 5 cm.—Wyrównanie różnicy światła przez wszycie.—Szew Lembera.—6 szwów jedwabiem karbolizowanym. 6 katgutem i 4 szwy katgutowe w śródjeliciu.—Zeszyte jelito odprowadzono.—1 raz wymioty, znaczne osłabienie.—Wynik: † w skutek upadku sił. Zupelne zlepienie zeszytego miejsca.

17) Schinzinger (tamże)—kobieta lat 37 licz.—operowana 10 czerwca 1881.—Wskazanie: Przetoka kałowa w prawej okolicy pachwinowej.—Chwilowo zaciśnięto cienkimi kauczukowymi rurkami i w odpowiednim położeniu dla szwu i dla cięcia palcami asystenta trzymano.—Długość wyciętego kawalka 6,5 cm.—Wyrównanie różnicy światła przez wszycie.—Szyto katgutem.—Ilość szwów 12.—Zeszyte jelito odprowadzono.—3 dnia wiatry, 13 dnia stolec.—Wynik: wyzdrowienie.

18) Weiss (łaskawe doniesienie kol Dra Michla z Pra-gi)—kobieta lat 23 licz.—operowana 15 lipca 1880.—Wskazanie: Odbyt nieprawidłowy po zgorzeli uwięzniętej lewej przepukliny udowej.—Lekkie zawiązanie jelit.—Długość wyciętego kawalka od każdego odcinka 2 cm.—Wpochwienie górnego odcinka w dolny; zeszyte szwami Lembera.—Szyto cienkim karbolizowanym jedwabiem.—Ilość szwów 20.—Zeszyte jelito odprowadzono.—Odbijanie, wzdęcie.—Wynik: † 4 dnia po operacji na zapalenie otrzewny z przedziurawienia. (Dok. nast.)

## V. Rzadki przypadek obrażenia śmiertelnego.

Podał Dr. Kwieciński w Oświęcimie.

Dwunastoletnia dziewczyna według opowiadania jej ojca, schodząc ze strychu z nożem, stała w trzonku osa-

dzonym, spadła u ostatniego schodu, wbiła sobie nóż w szyję i w chwilę potem żyć przestała. Sąd zarządził sekcję zwłok. Badanie wykazało: Na lewej połowie szyi tuż nad obojczykiem na szerokość 2 palców od linii środkowej rana owalna 2·5 cm. długa, niecałe 2 cm. szeroka o brzegach gładkich; oś dłuższa owalu przebiega od góry—wewnątrz ku dołowi—zewnątrz. Po odpreparowaniu skóry pokazuje się obojczyk tuż około mostka gładko i ukośnie przecięty. Dalsze preparowanie wykazało: 1) cięcie w żyłę bezimienną lewej blisko jej brzegu górnego w miejscu, gdzie wpada do niej żyła tarczycowa, prawie równoległe do jej osi, 1·5 cm. długie, i 2) cięcie nieco krótsze w leżącej pod nią tętnicy bezimienną, również równoległe do osi tejże, prawie w środku grubości. Na powierzchni tylnej przypada tylko górna połowa tego cięcia na tętnicę bezimienną, dolna połowa na sam łuk aorty. Dalszy ciąg rany śledzić można tuż kolo nietkniętej tchawicy i gardziela aż blisko do kręgów. Największa szerokość noża dosyć ostrego i silnego wynosiła 3 cm. Dziewczyna miała jeszcze tyle siły i przytomności, że sama go sobie wyjęła z rany.

## VI. Oceny i sprawozdania.

Buehner: Skutki dwoinek w ustroju żywym.

Wywiązując się ze zadania przyjętego w nrze 40ym „Przeglądu“, poczynam od rozprawy, wyrażonej w nagłówku. Przedmiot jej bowiem dla wszystkich czytelników równie zajmujący, a stanowisko, z którego autor rzecz traktuje, najogólniejsze. Trudność cała dla sprawozdawcy polega w tém, że, unikając za wielkich rozmiarów artykułu, musi pominąć milczeniem nie jedno zagadnienie, rozbierane przez autora, w tém zaś, co podaje, nie chcąc być ciemnym, nie może się streścić, jakby pragnął. Uwzględniwszy trudności powyższe, czytelnik niech raczy posłuchać tych części wykładu, które mi się wydają najbardziej godnymi uwagi.

Wpływ przyrzutów, szkodliwy ustrojowi zwierzęcemu, składa się z zakażenia (*infectio*) i zatrucia (*intoxicatio*). Pierwsze jest skutkiem działania rozmnożonych dwoinek na tkanki ustroju, ostatnie wynikiem działania produktów rozkładu, przez nie sprawionego. Produkty te bowiem zachowują się względem ustrojów zwierzęcych jak zwykle trucizny. Widzimy to na ciałach chemicznych, które wynikły z rozkładu związków więcej złożonych w skutek procesu, zwanego gniciem (p. Przeгляд nr. 26—27). Ciała takie, wprowadzone do ustroju zwierzęcego w większej ilości, sprawiają objawy zatrucia.

Różnica w objawach chorób zakaźnych polega głównie na różnym ich umiejscowieniu, to zaś wynika z odmiennych warunków, jakich różne rodzaje dwoinek potrzebują do swego rozwoju. Że tak jest, wskazuje następny wywód. Dwoinki, dostawszy się raz do obiegu krwi, muszą się rozchodzić po wszystkich tkankach i narządach, to rzecz jasna. Zachodzi więc pytanie, czy wszystkie składniki ustroju zachowują się względem nich jednako, lub też przeciwnie mamy powody do przypuszczenia, że zachowanie ich jest różne. W odpowiedzi na tak sformułowane zagadnienie wyznać należy, że wpływ tkanek ustrojowych na dwoinki jest nam w ogóle nieznanym. Czy on atoli jest przywiązany do spraw czysto chemicznych, lub też i do innych czynności fizjologicznych, właściwych tkankom, możemy już dziś ku-



się o odpowiedź na zasadzie stwierdzonych dotąd faktów. Otóż co do pierwszego, doświadczenia, czynione zewnętrznie ustroju, wskazują, że w krwi tętniczej odwołnionej zasiany prątek cienki (*bacillus subtilis*), zwany także siennym dla swego pochodzenia (*Heubacterie*), rozwija się doskonale, gdy dwoinka wałeczkowa, zwana dla swych skutków gnilną (*bacterium termo*), która jest we krwi zawsze obecną (dostaje się tam przez oddechanie), nie rozwija się wcale przynajmniej w ciągu pierwszej doby. Zdolność do mnożenia się w płynie wymienionym pierwszego rodzaju dwoinek zdaje się stać w związku z korzystnym na nie wpływem tlenu. Podobnie tylko tą samą okolicznością da się wytłumaczyć zjawisko, że prątki wąglikowe (*bacillus anthracis*) napotkać można tylko we krwi zwierząt chorych, nigdy zaś w tkankach, pozbawionych tlenu. Co do drugiej części pytania, istnieją fakty, które wskazują, że wpływ tkanek na dwoinki nie polega jedynie na oddziaływaniu chemicznym, lecz że istnieje jeszcze inny ważny czynnik. Widzimy to na przerzeczonych już prątkach siennych i wąglikowych, a mianowicie na różnicy ich zachowania się w tej samej cieczy wewnątrz a zewnątrz ustroju. I tak prątki sienne mają zewnątrz ustroju w każdym względzie chemicznym przewagę nad wąglikowymi i znoszą w równych warunkach więcej kwasu i więcej alkali, wytrzymują lepiej wpływ ciał dwoinkom szkodliwych, mnożą się rzadziej w tych samych pożywkach sztucznych, potrafią przyswajać połączenia chemiczne, nieprzydatne prątkom wąglikowym do odżywiania, wreszcie okazują nieskończenie większą wytrzymałość na gorąco, i w tej mierze przewyższają wszelkie znane ustroje (jak wiadomo, mogą bez szwanku przebywać kilka godzin w kipiątku). Mimo takich przymiotów mają wewnątrz ustroju wyższość nad niemi prątki wąglikowe. Te bowiem, straciwszy w skutek wielokrotnych hodowli w wyciągu mięsny i peptonowym wiele ze swęj dzielności zakaźnej, odzyskują takową w całej pełni, jeśli zaszczerpione zwierzęciu mogą zamiast zewnątrz ustroju rozmnożyć się wewnątrz niego. Świeże zaś prątki sienne przeciwnie nie chcą się mnożyć w ustroju żywym a natomiast plodzą się dobrze zewnątrz niego w krwi odwołnionej, jeśli takowa własności swe tętnicze, czyli zapas tlenu, zachowa, ile możności długo przez ciągły ruch w powietrzu. Z faktów powyższych słusznie się godzi wnioskować, że o losie dwoinek, które się dostały do ustroju zwierzęcego, rozstrzygają nie same warunki chemiczne, lecz i takie, które są przywiązane do fizjologicznych własności tkanek.

Niedość atoli na tém. Rzeczą bowiem jest wielce prawdopodobną, że różne tkanki i narządy w ustroju zwierzęcym odmiennie się zachowują względem tego samego rodzaju dwoinek. Wskazuje na to już sama różnica w czynnościach ich, a stąd we właściwościach fizjologicznych. Przemawia za tém także różna skłonność, jaką osobniki jednego rodzaju okazują do rozmnażania dwoinek jednakowych i fakt świadczący, że w tej sprawie najdelikatniejsze różnice mają rozstrzygające znaczenie. Niepodobna bowiem przypuścić, aby u dwóch osobników prawidłowych, z których jeden ma wielką skłonność do pewnej choroby zakaźnej, drugi zaś jest całkiem jej nieprzystępnym, tkanki i narządy ich jednorodne więcej się od siebie różniły, niż różnorodne tkanki i narządy tego samego osobnika. Jeżeli więc dwoinki chorobowe weisną się do ustroju, to los ich będzie różnym w miarę tego, gdzie się dostaną. W re-

gule niektóre tylko narządy, lub nawet jeden narząd wyłącznie, albo zgoła pewne tylko części jego dozwolą im się osiedlić, w innych zaś zginą podobnie jak w osobniku dla nich nieprzystępnym. Tkanka lub narząd, które z przyczyny swego usposobienia dozwoliły się dwoinkom mnożyć, poczną oczywiście cierpieć z tego powodu, obraz zaś chorobowy będzie różnym w miarę tego, czy siedzibą złożeń są jelita, a zarazem może części układu nerwowego, lub czy nie są pewne warstwy skóry, albo wreszcie nerki i części układu chłoniczego. Narządy, zajęte przez dwoinki, stoją w związku z resztą ustroju, wyrazem tego stosunku są więc czynności fizjologiczno-patologiczne, które nazywamy chorobą. Jeżeli ta jest cięższą, to w późniejszych jej okresach umiejscowienie złożeń nie pozostanie już tak wyraźnym jak w początku, gdyż tak dwoinki jak i produkty rozkładu, przez nie sprawione, dostają się ciągle ze swęj pierwotnej siedziby do ogólnego obiegu krwi. Ztąd zaś, jeśli krążą w obfitęj ilości, mogą się zagnieździć w narządach mniej korzystnych dla swęgo rozwoju. Właściwości bowiem, na których napastnikom pierwotnie zbywało, potrzebne kwoli zastosowania się do mniej korzystnych warunków bytu, mogą być do pewnego stopnia zastąpionemi przez wielką ilość napastników. Obraz chorobowy może naturalnie przez to stać się ogólniejszym: nabrać cechy zatrucia krwi. W takim razie właściwe umiejscowienie przyrzutu traci oczywiście na znaczeniu; wtedy atoli zmienia się także obraz kliniczny choroby.

Dr. Rózański. (Lwów).

(Ciąg dalszy nastąpi.)

#### Dr. Fischl: O niektórych przyczynach przemijającego białkomoczu.

Znane są przypadki mniej lub więcej szybko przemijającego białkomoczu (*albuminuria transitoria*), który, jak to wykazuje dokładne badanie i dalszy przebieg, nie może zależeć od jakiegóś zmiany chorobowej nerek, gdyż nie tylko brak objawów puchliny ale także i innych składników nieprawidłowych w moczu, na obecności których opiera się rozpoznanie cierpienia nerkowego. Białkomocz ten przemija u niektórych chorych tak szybko (czasem nawet w ciągu paru godzin), że i z tej przyczyny nie można w tych razach myśleć o głębszych zmianach nerek; z resztą w przypadkach tych częstokroć zachodzą stosunki, które tłumaczą bardzo dobrze pojawianie się białka w moczu bez przypuszczenia zmiany zapalnej w nerkach. Że pojawianie się białka w moczu nie zawsze polega na materyjalnych zmianach w nerkach, nietajnym było już i dawnym lekarzom. Wspominają o tém np. Bright, Spittal, Darwal i inni. O białkomoczu występującym w chorobach opłucny, osierdzia lub płuc mówi Désir, Solon, w ostrych osutkach Abeille, Longet, Bernard, Fischer i w. i. w chorobach mózgu i opon mózgowych, Becquerel w przypadkach duszności, ogólnych chorób gorączkowych i t. p.

Rayer i Höfle wykazali już, że białko w moczu może pochodzić skutkiem domieszki krwi, ropy i t. p. do moczu. Na ostre leki moczoopędne, jako przyczynę powyższej nieprawidłowości, zwrócili uwagę Fränkel i Ravoth, oraz Valentiner. Inni dowiedli, iż białkomocz odnieść należy w wielu razach do miejscowych zakłóceń w krążeniu, spożycia pewnych pokarmów, trucizn i t. d. Przypomnieć tu należy również liczne przypadki prostego, bezgorączkowego nieżytu kiszki, w których jużto objawy lekkiego zapalenia nerek, już też prosty spostrzegamy białkomocz.



Również i Fischl opisuje niektóre przypadki białkomoczu u chorych, u których podobnie nie można przypuszczać organicznej zmiany w nerkach.

Mianowicie u osobników, podlegających jakimś bolesnemu cierpieniu narządów brzusznych, wykazał on często króć, w krótko po napadzie bólów, białko w moczu; w takich razach jednakże napad winien być bardzo silny i dłuższy trwający. Że jednakowoż potrzebne jest bardzo wczesne badanie, dowodzi okoliczność, że niekiedy już w kilka godzin po napadzie moczu zawierał zaledwie ślady białka, albo też nie zawierał go już wcale, aczkolwiek krótko przedtem zawierał go w dość wielkiej ilości. Jestto zatem niekiedy objaw nader szybko przemijający, podczas gdy w innych przypadkach białkomoczu w ten sposób powstały utrzymuje się czas dłuższy, chociaż w niższym stopniu. Autor uważał przypadki, w których wydzielanie białka trwało przez dwa do trzech tygodni.

Co się tyczy ilości białka zdarzają się choroby, u których wykazać można lekkie tylko, jednak wcale wyraźne zmętnienie, u innych zaś znajdują się takie ilości białka, że większa część moczu krzepnie. Autor do badania używał za każdym razem przynajmniej dwóch metod, najczęściej badał za pomocą kwasu azotowego i przez zagotowanie, niekiedy używał także kwasu octowego i żelazku potasu, mianowicie gdy się rozchodziło o wykazanie nader małych ilości białka.

U wszystkich chorych ilość moczu podczas napadu i przez pewien czas po napadzie bywała znacznie zmniejszoną. Po większej części chorzy przez kilka, a nawet kilkanaście, godzin i dłużej nie oddawali wcale moczu, poczem oddawali go w bardzo małej ilości.

Ciężar gatunkowy zachowywał się tak różnie, że trudno coś powiedzieć o jego stosunku do pojawiającego się białka.

Z nieprawidłowych składników wcale nierzadko wykazać było można przyblonki kanalików moczowych, wyjątkowo zaś waleczki szkliste, które same przez się bynajmniej nie przemawiają jeszcze dowodnie za istnieniem zmiany zapalnej w nerkach.

U wszystkich chorych wybitnym było podczas napadu mniej lub więcej znaczne obniżenie ciepłoty części obwodowych, oraz owa znana zmiana w tętnie i w rysach twarzy, należąca do zwykłych objawów towarzyszących znacznym bólowi brzuszny.

Zdaniem Fischla zdaje się to być rzeczą obojętną, jakie zmiany patologiczne wywołują owe napady; istotną i konieczną dla powstania białkomoczu przyczyną jest w tych razach pewnego stopnia zapad (*collapsus*) a niekiedy i pewne usposobienie osobnicze. Z 3 chorych z rakiem żołądka Fischl u jednego tylko znajdował po każdym napadzie bólów żołądkowych białko w moczu. W przypadkach kamyków żółciowych oraz moczowych można także niekiedy podczas bolesnych napadów wykazać białko w moczu. Zdarza się to również w przypadkach silnych bólów żołądkowych przyrody nerwowej oraz gwałtownego morzyska.

We wszystkich tych przypadkach zapad jest istotną przyczyną białkomoczu. Tłumaczy się to teorią Runberga, według której przepelnione podczas zapadu żyły nerkowe przyczyniają się do obniżenia ucisku w naczyniach Malpighiego; żyły te w piramidach uciskając cewki odprowadzające kanalików moczowych przeszkadzają swobodnemu odpływowi wydzieliny, przez co podwyższa się ucisk w kanalikach moczowych. (*Arch. f. klin. Med. XXIX. 3*).

St. Sm.

Dr. Thomayer: **Padaczka kiłowa.**

Wykazanie, że kiła mózgowa może wywołać padaczkę, jest zasługą przeważnie lekarzy francuskich i angielskich. Dopóki niewiadomym było, że zadrażnienie kory mózgowej, mianowicie środkowych zwojów, może wywołać kurecze padaczkowe, nie można było zrozumieć należyte napadów padaczkowych, tak często w przebiegu kiły się pojawiających. Dwa takie przypadki postrzegane w klinice prof. Eiselta opisuje Dr. Thomayer. Pierwszy przypadek dotyczył mężczyzny 40-letniego, który przed 20 laty miał na głowie wrzód kilowy i leczony był weteraniami szarej maści. Na kilka tygodni przed przyjęciem do kliniki cierpiał silne bóle głowy, wzmagające się w nocy. Przed 9 dniami krając chleb po raz pierwszy uczył kurecz w lewej ręce, poczem wkrótce wystąpiły trzykrotne napady kureczów klonicznych, zwłaszcza po stronie lewej ciała. Nazajutrz po przyjęciu do kliniki chory dostał napadu epileptycznego trwającego bez przerwy blisko sześć godzin. Chory przy tém leżał na wznak, z głową przechyloną ku stronie lewej. Gałki oczne zwrócone ku górze i stronie lewej, źrenice miernie rozszerzone; za dotknięciem rogówki nastaje odruchowe zwanie powiek. Usta zacisnięte, nie pokryte pianą. Prawy policzek spokojny, po stronie zaś lewej rytmiczne drgawki wszystkich mięśni zaopatrzonych odpowiednim nerwem twarzowym. Oddech spokojny. Prawa odnoga górna zachowuje się prawidłowo, na lewej zaś kurecze kloniczne wszystkich mięśni. Takie kurecze były po stronie lewej piersi, brzucha i na odnodze dolnej lewej. Prawa połowa ciała zupełnie spokojna. Po trzech godzinach kurecze pojawiały się częściowo i po stronie prawej. Skóra pokryta kwaśnym potem, twarz sina, tętno nieco przyspieszone, dość pełne. Świadomość, początkowo zupełnie utracona, po dwóch godzinach wróciła jeszcze podczas napadu.

Nazajutrz po napadzie stan był następujący: Mierny niedowład mięśni lewego policzka, zaopatrzonych dolną gałęzią nerwu twarzowego. Bruzda lewa nosolicowa płytsza niż prawa; język pochyła się ku stronie lewej, języczek ku prawej. Lewa odnoga górna niedowładna, w stawie łokciowym mierna kontraktura. Ruchy bierne bardzo bolesne. Czuć prawidłowe. Na podniebieniu miękkim, mianowicie po stronie lewej, blizny. Słuch sercowe powiększone, nad zastawką dwukończystą pierwszy krótki szmer; w moczu nie było białka. Podawano choremu jodek potasowy. W dalszym przebiegu chory narzekał na rwące bólesci w ręce lewej. Bóle te ustaly po zastosowaniu za radą Boudeta na miejsce bolesne wibrującego strojnika (widełek). Po 3 tygodniach chory opuścił klinikę bez objawów nieprawidłowych, a po 4 miesiącach widział go autor zupełnie zdrowym. Rozpoznano zmiany kiłowe w korze mózgowej.

Drugi przypadek przedstawiał się zupełnie inaczej. Mężczyzna 37-letni przed 4 miesiącami cierpiał na zapalenie obydwóch nerwów wzrokowych, później narzekał na częste bóle głowy, zwłaszcza w nocy. Na dwa dni przed przyjęciem do kliniki dostał napadu kureczów z utraceniem świadomości. W klinice zauważono napady kureczów silnych z przestankami kilku do kilkunastu minutowemi. Zupełny brak przytomności. Każdy napad rozpoczyna się od wykrzyku, poczem chory zatacza głowę ku stronie prawej i dostaje kureczów wszystkich mięśni dowolnych. Najprzód pojawiają się tylko drgania włókienkowe zwłaszcza na odnogach górnych, później zaś kurecze stają się coraz gwałtowniejszemi i tyczą się wszystkich mięśni. Twarz przytępiona, źrenice rozsze-



rzony, spojówki nastrzykane. Obfite ślinienie. Skóra pokryta potem obojętnie oddziaływającym. Każdy napad trwał około 2 minut. W przestankach świadomość częściowo wracała. Ślady przebytej kiły w postaci blizn tak na prąciu, jako i na skórze. W ciągu pierwszego dnia chory przebył 56 napadów epileptycznych, drugiego zaś 101. Trzeciego dnia śmierć. Rozpoznanie kliniczne opiewało: *Syphilitoma cerebri, Status epilepticus*. Badanie pośmiertne wykazało: *Pachymeningitis, meningitis, encephalitis superficialis lobi anterioris sinistri syphilitica, cicatrices syphilit. pulmonis dextri et hepatis. Atrophia test., blennorrhoea bronchorum, oedema pulmonum acutum*.

Autor zwraca uwagę, że przypadek ten prostuje mylne zdanie Fourniera, jakoby napady epileptyczne przyrody kiłowej nigdy się nie rozpoczynały od wykrzyku.

(Časopis lékařův českých Nr. 40 i 41. 1881).

Dr. Smolcński.

### Stosunek kiły do uwiadu rdzeniowego.

(Dokończenie. Patrz Nr. 42).

Reasumując, cośmy dotąd przywiedli, widzimy na-przód co do statystyki, że jeśli weźmiemy na uwagę tylko te przypadki uwiadu, podane przez niemieckich autorów, w których poprzedzały objawy kiły ogólne, to u Bernharta 52%, u Remaka 21%, u Bergera i Geseniusa po 20%, u Fischera 15%, wreszcie u Westphala 14%. Z liczb powyższych widocznym jest, że różnica ich polega na odmienności warstw społecznych, z których autorowie czerpali materjał do swjej statystyki, i na różnych ich siedzibach. Uderzającą jest w tej mierze różnica między datami Eulenberga z Greifswaldu a autorami paryzkimi. Na każdy sposób statystyka nie rozstrzyga sprawy, o której rzecz, ani na jedną ani na drugą stronę. Również wyniki leczenia swoistego nie dowodzą istnienia uwiadu kiłowego. Należy bowiem pamiętać, że w przeważnej części przypadków uwiadu zadaje się jodek potasu, jeśli nie jako lek przeciwkiłowy to jako środek rozdzielający (*resorbens*), a uwiady rozwijają się swoją drogą. Dalej baczyc należy, że przypadki uwiadu, uznanego za kiłowy, w których środki rtęciowe sprawić miały polepszenie, równoważą się z sumą innych przypadków, w których leczenie swoiste nie pomogło lub nawet zaszkodziło widocznie. Wreszcie nie należy spuszczać z uwagi i dobrowolnych dłuższych zwolnień w przebiegu uwiadu, które każą przyjmować z niedowierzaniem pozorne skutki lecznicze.

Jeśli już wyniki statystyki i terapii czynią nieprawdopodobnym istnienie uwiadu kiłowego, to anatomija patologiczna dorzuca do nich jeszcze swe wątpliwości. Takowe rozwinął w sposób interesujący Juillard (*Etude critique sur les localisations spinales de la syphilis*. Paris, 1879). Badacz ten stwierdza, że zmiany kiłowe w rdzeniu pacierzowym okazują największe podobieństwo do takichże zmian w mózgu: równie tu jak tam choroba nagabuje kości, opony i tkankę nerwową. Nacieki kiłowe opon z następstwem stwardnieniem lub rozmiękczeniem gumiakowym są częste i sprawiają zrośnięcie opon ze sobą lub z tkanką nerwową. Zmiany samej tkanki nerwowej rdzenia są w ogóle rzadkie: wszystkich znanych przypadków jest tylko 5, i żaden z nich nie jest bez zarzutu. Zmiany te przedstawiają rozmiękczenie albo stwardnienie, i zajmują głównie części rdzenia obwodowe. Topografia zmian jest dla kiły cechującą: takowe

bowiem dotykają głównie układu chłoniczego to jest opon, osnowy nerwowej (*neuroglia*) i błony zewnętrznej naczyń (*adventitia*). Są więc rozlane a nie ograniczone do pewnego układu. Okoliczność powyższa, to jest że kiła sprawia w rdzeniu zawsze zmiany rozlane w przeciwieństwie do innych chorób, które zajmują tylko pewien układ w ustroju, jest w całej nauce o kiłe rdzeniowej najlepiej ugruntowaną. Dla tego należy u osób kiłowych uważać zmiany w rdzeniu, ograniczone do pewnego układu, za powikłanie kiły, a nie za jedno z jej umiejscowień. Ztąd też uwiad rdzenia jako stwardnienie tylnych jego powrózków nie może być skutkiem bezpośrednim kiły. W dalszym ciągu J. przytacza kilku autorów, którzy już przed nim zbijali twierdzenia Fourniera pomiędzy innymi Cornila (*Leçons sur la syphilis*. Paris 1879. p. 365), i przytacza Broadbenta, który już w r. 1874 mniemał, że „do właściwości kiły wcale nie należy ograniczanie swych zlogów do tego lub owego układu czynnościowego w ustroju“. J. atoli sam nie chce odrzucać bezwarunkowo wszelkich stosunków między kiłą a zmianą rdzenia, którą zwie *ataxie locomotrice*, najprzód dla tego, że w ostatniej zajęty bywa nietylko rdzeń lecz i mózg tudzież nerwy z mózgu wychodzące, takowa jest więc raczej chorobą całego układu nerwowego niż rdzenia. Potem, że zdarzają się przypadki tego cierpienia, gdzie nietylko są zajęte tylne powrózki lecz i błony mózgowe, tudzież układy sąsiednie: przypadki, w których choroba naczyń odgrywa rolę. Rzeczą jest więc możliwą, że są dwie formy bezładu w czynnościach nerwowych jedna ściśle układowa czyli właściwa, druga rozlana albo kiłowa. Rozwiązania tego pytania J. oczekuje od przyszłych badań anatomiczno-patologicznych (*Viertelj. f. Derm. u. Syph.* 1881).

Dr. Różański.

### Wiadomości pomniejsze.

(A. K.) Pasteur z uczniami zaszczerpił 30,000 owiec złągrodzoną limfą wąglikową. Prefekt departamentu Sekwany zaproponował Pasteurowi założenie fabryki tej limfy, lecz badacz ten uchylił tę propozycję, chcąc rozjaśnić poprzednio niektóre szczegóły naukowe. Szczepienie będzie wynosić 5 centymów od sztuki bydła. Pasteur przedsiębierze studyja nad przyrzutem żółtej febry i w tym celu udał się do Bordeaux, gdzie jest osobny szpital cierpiących na tę chorobę zakaźną. (*La Republique française* 16 IX).

(?) Najnowsze poszukiwania Cornila potwierdzają w zupełności zdanie Hansena, że u chorych dotkniętych trądem w różnych narządach wykazać można bakteryje i prątki. W największej ilości znajdował je C. w guzach trądowych, w mniejszej w wątrobie i pniach nerwowych. Zakaźna przyroda trądu zdaje się pozostawać w związku przyczynowym z powyższymi grzybkami, gdyż wstrzykiwanie podskórne środków przeciwpa-sorzytnicznych, np. kwasu karbolowego, według Labbego, okazało się w tej chorobie skutecznym. Godnym jest także uwagi że Gauchemu nie udawało się szczepienie bakteryj trądowych (*Progrés med.* 1881, 15 czerwca).

(?) O działaniu rtęci na ustrój zwierzęcy. Doświadczenia Meringa dokonane na kotach, królikach i psach wykazują, że w przypadkach bardzo wybitnego przewlekłego zatrucia rtęciowego nigdy nie cierpią ani skóra ani kości, lecz przedewszystkiem przewód pokarmowy. *Stomatitis ulce rosa*, której towarzyszy *foetor ex ore*, jest najważniejszym objawem, wiktającym się dość często



z zapaleniem języka. Ślina wydziela się niekiedy w większej ilości. Zawsze pojawiają się brak apetytu i biegunka. Później występuje osłabienie serca, poczem zwierzęta giną wśród objawów zapadowych. Podczas zatrucia postrzegać można niekiedy wielką wrażliwość psychiczną i drżenie całego ciała, w rzadkich przypadkach białkomocz.

Sekcja wykazywała: Krwotoki w mięśniu sercowym, przeponie i błonie śluzowej męcherza. Wrzody na błonie śluzowej żołądka i kiszek cienkich; najgłębsze zmiany znajdowały się w kiszce grubiej, gdzie wrzody, usadowione na szczytach fałd, sięgały aż do błony mięsnej. Przekrwienia wątroby i nerek były dość częste. (*Archiv f. exper. Pathol.* t. 13, str. 86).

(P...i) **Bromek potasu lub sodu w napitku musującym przeciw nudnościom i wymiotom w cierpieniach macicznych.** Dr. Chéron zaleca następujący napitek jako najskuteczniejszy uśmierający wymioty i nudności, nawet w przypadkach zapalenia macicznego w okresie ostrym.

Zapisuje dwa rozczyzny:

Nr. I.	Rp. Kali bicarbonici . . .	2.00
	Aq. communis . . .	60.00
	Kali bromati . . .	2.00
	M. D. S. Nr. I.	
Nr. II.	Rp. Acidi citrici . . .	4.00
	Aq. communis . . .	120.00
	Syr. simpl. . . .	40.00
	M. D. S. Nr. II.	

Do próżnej szklanki daje się łyżeczkę od kawy rozczyznu z Nru Igo i łyżkę stołową z rozczyznu Nr. II, męsza się i pije natychmiast, powtarzając tę samą ilość co pół lub co godzina. Przepis powyższy przedstawia maximum dzienną ilość. (*France medicale* 1881, II 39).

**Łuszczyca w skutek zażywania boraksu.** Dr. Gowers przytacza dwa przypadki z własnej praktyki i jeden przypadek z praktyki Dra Spencera, w którym łuszczyca (*psoriasis*) wystąpiła w ciągu zażywania boraksu, który zadawano przez dłuższy czas w dawkach od jednego do półtora grama dla usunięcia padaczki. We wszystkich trzech przypadkach łuszczyca ustąpiła rychło po dodaniu arseniku do boraksu. Gowers przypisuje łuszczycę boraksovi. (*The Lancet* 24 IX, 1881.) Dr. Bogdanik.

(K. Gr.) **Chinchinin Mackeya** (*Mackey's quinquinine*). W skutek wysokiej ceny chininu panowie Mackey i spółka wprowadzili w użycie pod nazwą chinchininu kombinację alkaloidów kory chinowej, o której mniemają, że wyruguje wszelkie droższe przetwory obecnie w praktyce szpitalnej używane. Co do powierzchownego wyglądu to chinchinin trudno odróżnić od chininu, łatwo rozpuszcza on się w rozcieńczonych kwasach, dając rozczyzn przezroczysty. Posiada on własności przeciwkresowe a okazał się w gorączce i niektórych postaciach nerwobólu prawie równie skuteczny co chinin. (*The Lancet* 1881. II, Nr. 16).

## VII. Sprawy Towarzystw lekarskich.

### Sekcja lekarska Tow. Przyj. Nauk Pozn.

Posiedzenie z dnia 9go września r. b.  
Przewodniczący kol. Kaczorowski.

Po przeczytaniu i przyjęciu protokołu z ostatniego posiedzenia zdaje referent sprawę z III Zjazdu lekarzy i przyrodników w Krakowie, a w szczególności mówi o pracach sekcji wewnętrznej, zewnętrznej, medycyny teoretycznej i publicznej. Następnie mówi kol. Kaczorowski o użyciu pilokarpinu w krwotokach płucnych.

W ubiegłym tygodniu, mówi prelegent, zachodziły równocześnie u kilku suchotników pod obserwacją moją zostających znaczne krwotoki płucne. Początek jesieni i schylek wiosny są to uprzywilejowane pory, w których wzmiankowane krwawienia pojawiać się lubią. Dr. Rohden z Lippspringe już w r. 1870 zwrócił uwagę na ich zależność od niektórych własności powietrzni. Mianowicie zauważył, że nagle zmiany ciepłoty, nasycenie wodą tudzież ciśnienie powietrza na powstawanie krwotoków płucnych wplywają.

Takie zmiany zachodzą szczególnie przed i podczas burzy, jeżeli, w obec wielkiego upału oraz wygórowanej wilgoci w powietrzu, nagle wiatr zawróci i barometr opadnie. Skutkiem nagromadzonej w powietrzu pary wodnej tak skóra jakoteż płuca upośledzone bywają w wyziewaniu wody, która wstrzymana w obiegu krwi sprawia, że płuca szybciej i płytej pracują, serce słabiej się kurczy, zkad powstaje uczucie pełni i ciśnienia w piersi i trafnie więc nasz język takie powietrze zwie „dusznem“. Jeżeli, wtedy skutkiem nagle od bieguna porwanego prądu powietrze się oziębi, para wodna szybko w niem tężeje, a ciśnienie jej czyli barometr opada. W takich okolicznościach nie trudno sobie wytłumaczyć, że naczynia znajdujących się w stanie zastój u ludzi dotkniętych zkadnąd jeszcze przywykłym przekrwieniem pod wpływem nagłego zwolnienia z pod uprzedniego ciśnienia łatwo pękają i mniej lub bardziej obfite krwotoki płucne na jaw wyprowadzają. Celem sprawdzenia takiego związku przyczynowego pomiędzy krwotokami płucnymi a przerzeczonym stanem powietrzni sekcja balneologiczna berlińskiego stowarzyszenia lekarskiego niedawno temu wezwała lekarzy do zbiorowego uskutecznienia przy każdym wydarzającym się przypadku krwotoku płucnego następujących notatek: 1) daty, a jeżeli można godzinę powstania krwotoku, 2) kierunku wiatru (chorągiewki i biegu obłoków), 3) szybkich zmian ciepłoty — burzy, 4) ciepłoty ranniej, południowej i wieczornej oraz stopnia wilgoci. 5) stanu tudzież wahań się barometru, 6) ozonometrii, 7) ogólnych okoliczności. Wartoby, ażebyśmy także podobne zapiski o każdym naszym chorym krwotokiem płucnym dotkniętym robiąc i składając na ręce sekretarza naszego zebrali materiały mogący się przyczynić do wyświecenia teorii o patogenie krwotoków płucnych. Obecnie zaś pragnęłbym wywołać dyskusję o ważniejszym daleko, bo praktycznym, przedmiocie terapii krwotoków płucnych, ile że najbliższe dnie niezawodnie dostarczą niejednemu z nas sposobności do doświadczenia środków, o których tu mowa będzie. Biorąc inicjatywę w tej kwestyi nadmieniam z góry, że nie myślę bynajmniej wyczerpującej poddawać krytyce wszystkich przeciwko rozmaitym formom krwawienia z płuca zalecanych środków. Ograniczę się jedynie do rozbioru postępowania leczniczego, jakiego najnowszą szkoła obecnie trzymać się zwykła w razach nader obfitych a groźnych krwotoków płucnych u suchotników, (dotkniętych mniej więcej rozległymi naciekami i jamami w płucach) nagle bez znacniejszego wznowienia się sprawy zapalnej w płucach, wśród znośnego ogólnego stanu zdrowia, wybuchających i tak chorego jak otoczenie jego największą grozą napalniających.

Otóż środkami w takich przypadkach powszechnie zalecanymi są:

1) bezwzględny spokój chorego, wstrzymanie się od wszelkiego ruchu, nawet mówienia, wysokie ułożenie górnej części ciała a zatém i głowy.

Przeciwko takiemu zachowaniu się chorego nakazuje mi doświadczenie moje stanowczo wystąpić, ponieważ uważam je nie tylko za wiele uciążliwe dla chorego, ale zupełnie niepotrzebne a nawet poniekąd szkodliwe. Krwotoki płucne występujące w dopiero określonych warunkach bywają prawie bez wyjątku biernymi, jedyny wyjątek stanowiłyby przypadki nadzarcia tętnicy w jamie rozpadowej bardzo jeszcze problematyczne, tj. bywają wynikiem zastój płuca a nie, jak dawniej twierdzono, zejściem kongestji czyli fluksyi do schorzałej części płuca. Jeżeli więc zastój krwi w płucach jest główną podstawą pęknięcia naczyń płucnych, łatwo zrozumieć, że bezwzględne unieruchomienie wszelkich woli podległych mięśni może tylko przyczynić się jeszcze do zwiększenia owego zastój. Wszak każdy ruch mięśnia sprwadza doń żywszy przyływ krwi, a zatém ruchy raczej odwodzą skutecznie krew od przepelnionych nią płuca, byleby wykonywane bywały nie nad miarę, ażeby nie nużyć zbyt serca.



Gorszy wpływ jeszcze wywiera na zastój płuca przestrzegane instynktywnie przez chorych, którym nakazano wcale nie poruszać się i nie mówić głośnie, płytkie o ile być może oddychanie, gdyż skutkiem unieruchomienia prawie klatki piersiowej nietylko wypóźnienia się żył płucnych znacznie utrudnione, ale skutkiem niedostatecznego utlenienia się krwi i tak już wątle ruchy serca bardziej jeszcze słabnąć winny. Powolne, niemęczące głośne mówienie, skandowanie nawet zaleciłoby należało takim chorym, a nie ciche szepty albo nawet rekurs do olówka, na co ich zwykle skazanych widzimy.

Zresztą i usposobienie moralne chorego, które skutkiem ealemi poniekąd tygodniami nalożonej nań niemój roli, ulecz winno wielkiemu pogębieniu, wcale nie jest do lekceważenia. Uważałem, jak zupełnie nowa otucha wstępowała w te biedne wyleknione ofiary, gdy mi się czasem zdarzyło śmiałą zachętą uwolnić ich z długiej języka i członków więzi. Pozwalając chorym ułożyć się wedle upodobania i swobodnie byle bez wysilenia poruszać się i mówić zwyczajnie, nigdy nie widziałem ztąd pogorszenia. Z wielu przykładów przytaczam tu jeden tylko znanego tu powszechnie niegdyś kupca B. suchotnika, który przez 10 lat co wiosną i jesień podlegał bardzo obfitym krwotokom płucnym. Przez pierwsze 5 lat przy zachowaniu bezwzględnej spokoju, przeciągały się krwotoki prawie zawsze do 6 tygodni, od czasu gdy mu zalecił swoją metodę, po 3ch dniach wszystko się uspokajało, chory wstawał i wracał do zajęć swoich. Że wysokie ułożenie głowy osłabionych hemoptyków nie zgadza się z traktowaniem anemii mózgu, nawiasem napomykam.

2) Drugim obecnie ulubionym środkiem w krwotokach płucnych bywają zimne, a nawet lodowe, okłady piersi całej albo przynajmniej chorój połowy, z której krwotok wychodzi.

I ten przepis uważam za zupełnie pozbawiony wszelkiej racji fizjologicznej. Gdyby nawet chodziło o krwotok kongestywny natury, nikt zapewne ludzić się nie będzie, ażeby oziębianie klatki piersiowej przeniknąć mogło aż do samego miąższu płuca, a tém mniej aż do głębszych części jego będących siedliskiem krwotoku. Jeżeli zaś zimno nie dosięgnie płuca aby skurczyć jego naczynia, nietylko chybia zamierzonego celu, ale pod pewnym względem przeciwny nawet sprawiać winno skutek, spędzając bowiem krew z ściany klatki piersiowej, do której stosowaniem bywa, zwiększać winno przekrwienie wewnętrznych narządów, a pomiędzy niemi płuć.

Zimne okłady mogłyby mieć jaki sens chyba, gdyby je ograniczono wyłącznie do okolicy sercowej, gdzie sprowadzając wolniejsze i silniejsze skurcze serca, przyczynić się mogą do uśmierzenia wielkiego niepokoju i trwogi, jaką choremu sprawia sam widok krwi i gwałtowne kołatanie serca, a co ważniejsza jeszcze, popychając z większą energiją krew do tętnicy płucnej jako *vis a tergo* do zwalniania zastojów, w którym główne krwotoku jest źródło. Chcąc zewnętrzny stosować środek, trafniejszą wydaje mi się rada naszych w sztuce przodków, co zalecali środki wywołujące szybkie przekrwienie skóry np. zanurzenie odnóg w gorącą wodę, przyszczydła. Najpraktyczniejszemi pod tym względem zapewne są gorczyczniki, szczególnie w formie ulubionych papierków Rigollota, o których nikt nie wątpi, że przyłożone od razu w kilku miejscach silną rewulsyję krwi na zewnątrz sprowadzić zdolają. Wszakże konieczną przytém jest przezorność niezostawiania ich dłużej nad czas, w którym pieczenie skóry odzywać się zaczyna, co zależy od wrażliwości osobniczej, gdyż silne bóle osłabiająco oddziałują na serce i zwiększają psychiczny niepokój chorego.

(Dokończenie nastąpi).

### Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie XI z dnia 1 czerwca 1881 r.

Przewodniczący: kol. doc. Jordan; Członków obecnych 25.

1) Po odczytaniu i przyjęciu protokołu z ostatniego posiedzenia wybrano członkiem czynnym Towarzystwa lek. Dra Walerego Jaworskiego.

2) Kol. Prezes przedstawił na członka honorowego naszego Towarzystwa prof. Dra Henryka Hoyera w Warszawie; wszyscy obecni popierają.

3) Kol. Doc. Pieniążek demonstrował przyrząd elektry-

czny pomysłu Nitzego-Leitera służący do oświetlania niektórych jam ciała ludzkiego w celach rozpoznawczych. — Kol. prof. Domański zabierając głos w dyskusji podnosi ujemne strony tego przyrządu, a mianowicie, że jest bardzo skomplikowany i kosztowny, że ustawienie jego wymaga wiele zachodu, że nie nadaje się przeto do podręcznego użycia w ambulatoryjum; nadto obrazy, jakie za pomocą niego otrzymujemy, są niejasne i światłem czerwonym zabarwione. — Kol. Doc. Pieniążek nie podziela tego zapatrywania, jakoby obrazy były niejasne, owszem są one bardzo jasne i dokładne, a tylko te przedstawiają się czerwone, gdzie przedmiot badany, jak np. nagłośnia, jest już z natury czerwony; które zaś są białe, jak np. więzadła, te dają obrazy białe. — Kol. Doc. Obaliński sądzi, że byłoby to z korzyścią dla aparatu, gdyby Leiter zamiast dwojakiego kwasu użył był płynu przy bateriach grenetowskich. — Kol. Gluziński miał sposobność pracować tym przyrządem u Doc. Dra Ultzmanna we Wiedniu przy badaniu wnętrza pęcherza i doszedł do tego przekonania, że zastosowanie jego może mieć miejsce tylko w celach dyagnostycznych i to bardzo problematyczne, bo obrazy otrzymane są z tak małej przestrzeni, że potrzebaby ich bardzo wiele na złożenie pewnego większego obszaru, co jest rzeczą bardzo męczącą tak dla chorego jak i badającego. Nadto zwraca kol. Gluziński jeszcze uwagę na jedną okoliczność, która wprowadzie rzadko na miejsce, ale z którą trzeba się rachować. Drut platynowy znajdujący się wewnątrz wprowadzonego do pęcherza przyrządu (rodzaj cewnika) pod wpływem ogrzania rozszerza się, nie mogąc zaś w kierunku długości tego uskuteczyć, bo jest o dwa stałe punkta oparty, wygina się kablakowato i może dotknąć ściany szklanej cewnika (przez którą wpadają promienie światła do pęcherza), tu się ogrzewa i z otaczającej go cieczy pęcherza wywija parę, która pokrywa całą ścianę, zakrywa obraz, nastaje zupełna ciemność, którą można znieść tylko przez wyjęcie przyrządu i wyczyszczenie szklanej ściany. Wydarzyć się także jeszcze może i to co się wydarzyło Ultzmanowi na trupie, t. j. że szklana ściana przyrządu, do której drut platynowy rozżarzony dotyka, nie mogąc się szybko jednostajnie ogrzać pęka, a kawałki jej mogą się dostać do pęcherza. W obec tych przeto niedogodności znaczenie tego przyrządu w celach rozpoznawczych chorób pęcherza jest wątpliwe, w celach zaś operacyjnych przyrząd przeznaczony prawie się użyć nie daje, bo otwór cewnika, który się wkłada do pęcherza, po wsunięciu weń całego aparatu oświetlającego i chłodzącego, systemu soczewek zawartych w cienkiej rurce, dla zwiększenia obrazu, nie pozostawia już miejsca dla wprowadzenia jakiegokolwiek narzędzia dla wykonania zabiegu leczniczego.

4) Kol. Pisek miał odczyt „O torbielach jamy brzusznej z wyłączeniem torbieli części płciowych“. Dla spóźnionej pory odłożono dyskusję do następnego posiedzenia.

Dr. Stanisław Balicki.

Sekretarz.

### VIII. Sekcja okulistyczna międzynarodowego Zjazdu w Londynie

Na drugiem posiedzeniu w dniu 5tym sierpnia miał Snellen rzecz o zapaleniu współczulnym i sposobie jego przenoszenia się. Już Mackenzie wypowiedział przypuszczenie o zwrotnym działaniu czuciowych gałązek nerwów rząskowych i o szerzeniu się zapalenia wzdłuż pnia nerwu wzrokowego i chiasma. Pierwsze z tych przypuszczeń zdawało się znajdować potwierdzenie w powstawaniu zapalenia porażnego i zapalenia rogówki w przypadkach półpaśca n. troistego. Atoli Snellen wykazał, że zapalenie porażne jest czysto urażnym, a Wyss, że półpaśec jest skutkiem zapalenia kończyn nerwów w związku z postępowym zapaleniem n. troistego. Są powody do przypuszczenia, że zapalenie współczulne jest przerzutem, a przenosi się z jednego oka na drugie nie za pomocą włókien nerwowych, które najczęściej nie okazują żadnych zmian, lecz za pośrednictwem przestworów



limfatycznych, jak to Mac Gillavry wykazał. Knies znalazł nagromadzenie komórek podobnych do białych ciałek krwi w tkaninie obu pni n. wzrokowego (w przypadku surowiczego, urażnego zapalenia tęczówki). Berlin wypowiedział przypuszczenie, że zapalenie przenosi się za pomocą ustrojów drobnowidowych, a Leber wykazał je w jednym przypadku. Snellen zaś znalazł je w kilku przypadkach współczulnego zapalenia jagodówki, tudzież w kawałku wyciętej tęczówki. Snellen widział je w nerwie wzrokowym i w naczyniówce, a stwierdził także ich obecność w spojówce podległej zapaleniu. Wypowiada on przypuszczenie, że swoiste zapalenie naczyniówki, prowadzące zapalenie współczulne, jest skutkiem urazu, który daje powód do bezpośredniego zetknięcia się jagodówki z zewnętrznymi częściami oka. Zapalenie jagodówki cechuje się znacznym nagromadzeniem komórek podobnych do białych ciałek krwi, rozrzuconych po wszystkich częściach oka, ale nagromadzonych przedewszystkiem w sąsiedztwie otworu źrenicznego obu oczu. Wypocina wytwarzająca się w tęczówce i za nią zatyka przodkowe drogi limfatyczne oka, a tylne drogi limfatyczne rozszerzają się. Ażeby przerzut mógł przyjść do skutku potrzeba dwóch czynników: swoistego urazowego zapalenia naczyniówki i rozszerzenia tylnych dróg limfatycznych. Ta okoliczność tłumaczy wielką różnicę czasu, który upływa przed wystąpieniem cierpienia drugiego oka. (Nigdy krócej od 3 tygodni, często o wiele dłużej). Mowca kończy następującymi wnioskami: 1) Teoryja odnosząca cierpienie współczulne do zwrotnego działania nerwowego nie jest dostatecznie dowiedziona. 2) Cierpienie współczulne zawdzięcza swoje powstawanie swoistemu zapaleniu jagodówki, które według wszelkiego podobieństwa do prawdy jest skutkiem nieprawidłowego zetknięcia się jagodówki z wewnętrznymi tkaninami oka. 3) Zmiany chorobowe naczyń, nagromadzenia komórek podobnych do białych ciałek krwi i ustroje drobnowidowe są oznakami cechującymi, które wskazać nam mogą drogę, którą się zapalenie szerzy. 4) Tą drogą są bardzo do prawdy podobnie przestwory limfatyczne nerwu wzrokowego.

W rozprawie nad tym przedmiotem Mooren objawił przekonanie, że sprawę chorobową przenosi nerw wzrokowy lub nerwy rzęskowe. Sposób szerzenia okazuje cechy zapalenia nerwu w tém znaczeniu, że pierwsza reakcyja zapalna ograniczać się może do jakiegokolwiek części nerwów wchodzących w skład oka obrażonego. Gdy przeniesienie raz nastąpi wydzielinę wewnętrzną oka drugiego nadają cierpieniu współczulnemu piętno właściwe. Ostatnia atoli przyczyna przeniesienia nie tkwi w nerwach, lecz szukać jej należy w naczyniach. Doświadczenia mowcy, uskuteczzone razem z Rumpfem, na tęczówce królika wykazały przeciwieństwo, jakie w drodze odruchowej utrzymuje się między układami naczyniowymi obu oczu. Niedokrewności jednego z nich towarzyszy przekrwienie drugiego i na odwrót. Gdy zapalenie, które swój początek w tém działaniu zwrotném bierze, rozpocznie się na drugim oku, szkodliwy wpływ limfy czuć się daje włókienkom osiowym nerwów, które pęcznieją i rozpadają się (Rumpf i Kubnt). Wynika z tego, że ostateczna przyczyna wszelkiego zaburzenia współczulnego podlega tym samym prawdom, od których zawisło szerzenie się zapalenia nerwu. Zniszczenie włókienek osiowych, skutkiem działania zastoju limfy, jest nieodzownym czynnikiem tych uwagi godnych zjawisk. Zapalenie współczulne nie przybiera nigdy cech zapalenia naczyń limfatycznych z wyjątkiem przypadków, w których rana oka zadana została narzędziem zanieczyszczonym isto-

tami gnilnemi. Te ostatnie działają wprost na naczynia limfatyczne i wywołują następnie taki sam rozkład włókienek osiowych, o jakim była mowa. Grünhagen sądzi, że w sprawie cierpienia współczulnego nerwy rozszerzające naczynia zasługują na większą uwagę. Opisuje on doświadczenia, z których wynika, że silne podrażnienie rogówki daje powód do szybkiego pojawienia się białka i włóknika i wędrowania białych ciałek krwi nie tylko w cieczy wodnej oka zadrażnionego, ale i drugiego. Sposobem odruchu powstaje więc zadrażnienie nerwów rozszerzających naczynia, a skutkiem rozszerzenia naczyń zwiększone wydzielanie białka i włóknika. Snellen i Leber zadawali oku królika urazy najrozmaitszego rodzaju, lecz nie zdołali, jak Grünhagen, wywołać cierpienia współczulnego, a Leber nie widział nigdy nawet najnniejszego przekrwienia w drugim oku. Samelsohn podaje inną drogę, którą się szerzy cierpienie współczulne, a mianowicie przestwór nadnaczyniówkowy i twardówkowy wzdłuż pochew naczyń i nerwów rzęskowych aż do przestworu międzypochwowego, będącego przestworem limfatycznym, komunikującym z przestworami limfatycznymi mózgu.

Streszczając rozprawy nad powstawaniem cierpienia współczulnego Snellen stwierdza, że mowcy zgodzili się na odróżnianie zadrażnienia od zapalenia współczulnego. Zadrażnienie współczulne może być skutkiem zwrotnego działania nerwowego. Przypuszczenie zaś, że zapalenie współczulne powstaje skutkiem działania zwrotnego, wychodzącego od nerwów rzęskowych, nie znalazło dotąd obrońców. Grünhagen powiedział wprawdzie, że skutkiem urazu oka spostrzegł zwiększenie się ilości włóknika i komórek podobnych do białych ciałek krwi w komórce przodkowej obu oczu, a zjawisko to przypisał działaniu nerwów rozszerzających naczynia. Ciecz wodną zbierał on jednak po śmierci, a pod tym względem godzi się przypomnieć spostrzeżenie Deutschmanna, dowodzące, że ciecz wodna może się po śmierci odradzać i okazuje stale zwiększenie ilości włóknika. Badania Braileya stwierdzają, że zapalenie jagodówki ma cechę odrębną, a nadto przekonano się w przeważnej ilości przypadków zapalenia współczulnego o obecności zapalenia nerwów w niższym lub wyższym stopniu. Przytoczono nadto wybitne spostrzeżenie, dowodzące, że zapalenie współczulne przenosić się może wzdłuż nerwu wzrokowego, chociaż zdaje się, iż nie odnosi się do całej jego ciągłości i nie zajmuje go w całym jego przebiegu w równym stopniu. Spostrzeżenia przytoczone usprawiedliwiają też przypuszczenie zapalenia, lecz nieciągłego ale raczej przerzutowego. Gdy zapalenie nerwu jest w pewnych przypadkach lekkie, jest więc podobnym do prawdy, że przestwory limfatyczne pośredniczą w jego przenoszeniu. Czy w tém przenoszeniu czynne są naczynia limfatyczne przestworu nad oponą twardą (*extradural*), jak utrzymuje Samelsohn, lub też przestworów pod oponą twardą i miękką, wykazać dopiero muszą dalsze poszukiwania.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Zjazd okulistów w Heidelbergu.

(Dokończenie. Patrz Nr. 42).

Nakoniec wspomina, iż niewłaściwie w podręcznikach okulistyki jest mowa o wytwarzaniu się blizn z ziarn jaglicowych, gdyż nikt nie spostrzegł, aby z ziarn jaglicy wytwarzała się tkanka łączna. Tak zwane blizny, jakie napoty-



kamy w miejscu zanikłej spojówki, powstają z tkanki międzyziarenkowej, z pierwocin naczyń włosowatych i otaczającej ziarna jaglicowe tkaniny. Co się zaś tyczy zarażenia się przez powietrze, to może to tylko nastąpić skutkiem dostania się zarodków mikrokoków (*Dauersporen*) z kurzem, ciałami obcymi i t. d. do oka. Jeżeli wydzielina chorobowa się ulatnia wtenczas tylko woda unosi się w powietrze, nie zaś stałe składniki wydzieliny.

Brettauer mówił o działaniu jodoformu. Lek ten zastósował po wyjęciu małego nowotworu osadzonego na brzegu rogówki. Budowy histologicznej nie zbadano. Zabliźnienie nastąpiło w bardzo krótkim czasie. Przekonał się, iż spojówka lek powyższy bardzo dobrze znosi, stósował go w chorobach spojówki i rogówki. W przypadku łuszczyki, w którym bezskutecznymi były zwykle używane środki lecznicze, zasympywał jodoform przez 6 tygodni i uzyskał poprawę bystrości wzroku z 0.50/60 na 3/60. Również spostrzegł, że jodoform rozjaśniająco działa w tych przypadkach, w których po zapaleniu rogówki następuje stwardnienie miąższu tęczowe z utratą przezroczystości. W dyskusji podaje Horner, że stósował jodoform w wazeliną w stosunku 1:15 z bardzo pomyślnym skutkiem. Toż samo twierdzi Leber, że jodoform działa jako środek antyseptyczny. W przypadkach tocznia powiek używał go Nieden, który radzi, żeby jodoform zalecać z *Colloidium elasticum* i garbnikiem, skutkiem czego środek traci woń nieprzyjemną.

Dr. Horstmann, docent z Berlina, miał rzecz o recydywie zapalenia tęczówki. Twierdzi, na co zresztą już Schweigger zwrócił był uwagę, iż tylne przyczepiny daleko rzadziej stają się przyczyną recydywy zapalenia tęczówkowego, niż szkoła Graefego przypuszcza. Recydywa najczęściej dla tego występuje, ponieważ nie usunięto przyczyny, która tkwi w organizmie a skutkiem której powstało pierwotne zapalenie. Choroby, które w dalszych skutkach swoich prowadzą zapalenie tęczówki, są kila, rzeżączka, reumatyzm i zolzy (Leber). Leczenie musi usunąć te choroby, gdyż irydektomija, wykonana z powodu tylnych przyczepin, recydywom zapobiedz nie zdoła. Kwas salicylowy działał bardzo skutecznie w przypadkach recydywy zapalenia tęczówkowego, powstałego skutkiem reumatyzmu. Arlt zwraca uwagę prelegenta na to, iż on po irydektomii należycie wykonanej tylko wyjątkowo spostrzegł recydywę zapalenia tęczówkowego, lecz natomiast dość często męty w ciałku szklanym.

Dr. Berlin nawiązując do rozgłoszonej swój pracy „o upośledzeniach bystrości wzroku po urazach czaszki,“ którą odczytał na poprzednim Zjeździe, podaje, iż już po ogłoszeniu swój pracy znalazł w dziele Nuhna, wydanym w r. 1845, wzmiankę, iż po urazach i skaleczeniach czaszki występuje upośledzenie bystrości wzroku lub całkowita ślepotą. Nuhn był więc pierwszym, który wskazał na związek przyczynowy, jaki zachodzi pomiędzy urazem czaszki i upośledzeniem bystrości wzroku. W wyżej wspomnianej pracy wykazał Berlin, iż nieuleczone upośledzenie wzroku po urazach czaszki odnieść należy do złamań kości, które tworzą kanał nerwu wzrokowego. Obecnie dodał, iż widział przypadek, w którym ta część nerwu wzrokowego, która się wśród czaszki znajduje, częściowo się przerwała, podczas kiedy dotąd tylko spostrzegano, iż siedzibą obrażenia nerwu była ta część, która się w kanale nerwu wzrokowego znajduje. We wspomnianym przypadku przerwał się prawie cały nerw, krwi w zagłębieniu nie było, tętnica się przerwała. W dyskusji E. Mayer zwraca na to uwagę, iż podobne przerwanie na-

czyń może się stać przyczyną tętniących nowotworów pozagałkowych.

O ślepcie powstałej skutkiem chininu mówił prof. Knapp. Po większych dawkach tego leku (w jednym przypadku w przeciągu kilku dni zażyła chora 10 gramów) spostrzegł w kilku przypadkach następujące zmiany chorobowe. Chorzy skarżą się na szum w uszach i na upośledzenie bystrości wzroku. Jeżeli chory jeszcze coś widzi, to można wykazać bardzo znaczne ścięśnienie pola widzenia. Chorzy barw dobrze nie rozpoznają, a poczucie ilościowe światła jest zmniejszone. We wszystkich przypadkach źrenica jest rozszerzoną, a jest zupełnie nieruchomą, jeżeli chory utracił poczucie światła. Wziernik wykazuje prawidłowe otoczenie tarczy nerwu wzrokowego, siatkówka nie jest zaćmiona, tarczy nerwu wzrokowego biała, nieobrzmiąta, naczynia siatkówki węższe a w niektórych przypadkach tak wąskie, że ich nawet rozpoznać nie można. Szum w uszach ustępuje w krótkim czasie, czasem już po kilku godzinach, upośledzenie zaś bystrości wzroku trwa miesiącami, ustępując tylko powoli. Rokowanie jest pomyślne. Chociaż upośledzenie bystrości wzroku ustąpi, dno oka wyglądanego swojego nie zmienia. Podobny przebieg chorobowy spostrzegł Knapp po zażyciu znaczniejszych dawek kwasu salicylowego. Becker w dyskusji podaje, że stósował chinin w chorobach oka, w których znachodził rozszerzenie naczyń siatkówkowych, dowiedziawszy się, iż lek ten je zwęża. Chociaż jednak bardzo znacznych używał dawek, pozostał środek bezskutecznym. Z dalszej dyskusji wynika, iż upośledzenie bystrości wzroku po zażyciu chininu spostrzegano w jednych przypadkach już po bardzo małych dawkach, w innych zaś dopiero po bardzo wielkich; we wielu wreszcie przypadkach nawet i największe dawki żadnych zmian nie spowodowały. Horner sądzi, iż chinin sprowadza powyższe zmiany tylko u chorych u których pewną skłonność przypuścić musimy. Zaleca, aby dokładnie badano ogólny stan ustroju chorych a wtenczas niewątpliwie się pokaże, jakie szkodliwe czynniki są przyczyną tej skłonności. Spostrzegł on zwężenie naczyń po zażyciu chininu u chorego, który cierpiał na zolzy.

Prof. Förster podał sposób, za pomocą którego przyspiesza dojrzewanie niedoszłych jeszcze zaćm. Dotąd w powyższym celu przecinano torebkę soczewkową, aby się ciecz wodna z przodowej komórki mogła dostać do istoty soczewkowej, a skutkiem tego sprowadzić pęcznienie i dojrzewanie. Förster jednakże przekonał się, iż przecięcie torebki w wielu przypadkach niewystarczy, co Wecker i Snellen potwierdzają. Dlatego zaleca swój sposób, który w 150 przypadkach z dobrym skutkiem zastosował. Wykonywając irydektomiję jakiś czas przed operacją zaćmy, spostrzegł, iż sama irydektomija przyspiesza dojrzewanie, jak mu się zdaje, skutkiem tego, że warstwy soczewki się przesuwają w chwili, kiedy soczewka po wypływie cieczy wodnej przez ciałko szklane ku przodowi bywa wypartą. Chcąc owo przesuwanie warstw soczewkowych tępniej sprowadzić, radzi, aby już po wypływie cieczy wodnej ugniatać lekko soczewkę za pomocą tępego narzędzia, które się po rogówce przesuwają, poza którą znajduje się soczewka. W późniejszych operacjach zaćmy nie spostrzegł Förster, aby wypływ ciałka szklanego częściej się zdarzał, niż to zwykle bywa. W dyskusji Arlt zwraca na to uwagę, iż uciskając soczewkę można bardzo łatwo sprowadzić jej zwicnięcie, skutkiem czego wydalanie soczewki ulegałoby wielkim trudnościom a niemałą ilość oczu możnaby wprawdzie wcześniej operować, lecz za to z mniej



pomyślnym skutkiem. Wprawdzie przecinając torebkę igielką Rosasa można także sprowadzić zwichnięcie soczewki, lecz daleko częściej by się to działo, gdyby przyjęto sposób Förstera.

Oprócz tych wykładów, które w streszczeniu podałem, było jeszcze kilka innych, które pomijam, dlatego że jedne z powodu zbyt specjalnej swój treści nie budzą zajęcia w szerszych kołach lekarskich, inne zaś w rozmiarach tego sprawozdania streścić się nie dadzą. Wspomnę tylko, iż Fuchs mówił o zmianach w rogówce w przypadkach podwyższonego ucisku śródocznego, prof. Michel o zmianach histologicznych powstałych skutkiem zapalenia tęczówki a Kuhnt z Jeny przedłożył szereg preparatów mikroskopijnych. Ciekawe były te preparaty, które wykazały zanik siatkówki i naczyńcówki w obwodowych częściach u ludzi w podeszłym wieku. Tłumaczą one dostatecznie ścieśnienie pola widzenia w starości.

Dr. E. Machek.

## IX. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

Statystyka epidemij. W tygodniu 39 (do 24 września) ospa w Londynie okazywała się w jednakowym nasileniu. Leczyło się w szpitalach 506, świeżo zapadło 93, umarło 26. W Paryżu umarło 15, w Saragossie 17, w Budapeszcie 4, w Wiedniu 9, w Petersburgu 5. Z duru brzuszego umarło nieco mniej w Paryżu i Petersburgu, więcej w Londynie. Z duru osutkowego umarło w Petersburgu 15. Czerwonka złagodniała w Granadzie i Aleksandryi. W Krakowie umarło w tygodniu 40 (do 31 września): 2 ospy, 1 z płonicy, 1 z błonicy, 1 z duru brzuszego, 1 z czerwonki, 1 z nagminnego zapalenia opon mózgo-rdzeniowych, a doniesiono w tymże czasie; o 2 przypadkach ospy, 4 płonicy, 2 błonicy, 5 duru brzuszego, 1 czerwonki.

Statystyka śmiertelności. W tygodniu 39 (do 24 września) umarło na rok i 1000 mieszkańców: w Krakowie 37,1; w Poznaniu 36,3; w Wiedniu 21,3; w Budapeszcie 30,1; w Pradze 26,1; w Tryjeście 32,4; w Berlinie 23,6; w Wrocławiu 27,9; w Gdańsku 30,7; w Mnichowie 26,7; w Dreźnie 21,0; w Lipsku 18,5; w Bazylei 15,1; w Brukseli 23,3; w Amsterdamie 21,2; w Hadze 23,4; w Paryżu 23,5; w Londynie 17,4; w Kopenhadze 19,7; w Sztokholmie 15,8; w Chrystyjanii 10,8; w Petersburgu 38,7; w Odessie 27,6; w Madrycie 35,1; w Lisabonie 24,5; w Aleksandryi 48,8; w Nowym Jorku 29,5; w Filadelfii 24,5; w Bombaju 36,1; w Madrasie 38,8.

J. B.

## X. Wiadomości bieżące.

\* **Kraków** d. 20 października. P. Minister oświecenia potwierdził akt habilitacyjny Dra Stanisława Ponikły, asystenta kliniki lekarskiej, jako docenta prywatnego do propedeutyki klinicznej i nauki sposobów badania chorób wewnętrznych w Wydziale lekarskim Uniw. Jagiell.

\* W sprawie budowy kliniki i zakładu anatomii patolog. na gruncie szpitala Śgo Łazarza odbyła się dziś w tymże szpitalu komisja złożona z komisarza i inżyniera rządowego, z Dziekana i kilku profesorów Wydziału lek. oraz Dyrektora szpitala. O czynnościach tej komisji w swoim czasie doniesiemy.

\* W Berlinie zebrał się komitet celem obmyślenia fundacyi imienia Rudolfa Virchowa na uczczenie dnia 13 października rb. jako 60tych urodzin jego. Fundacja ta ma służyć celom naukowym, zwłaszcza antropologicznym, a rozrządzenie nią zależeć będzie wyłącznie od solenizanta, któremu w pierwszej połowie przyszłego miesiąca akt fundacyjny uroczystie wręczony zostanie. W skład komitetu z lekarzy wchodzi między innymi: Bardeleben, Küster, Langenbeck, Leyden, Westphal. (*Berl. klin. Woch.*)

\* Według nadesłanego nam ostatniego wykazu w sezonie ubiegłym bawiło w Cieplicach czeskich gości 10.110.

\* **Lwów.** Na posiedzeniu Tow. lekarskiego w d. 15 bm. odbył Dr. Stroynowski przedstawił kobietę, na której d. 5 września rb. wykonał laparo-owaryjotomię z powodu *fibrosarcoma* 4 5 kilo ważącego. Chora wyzdrowiała a bieg pooperacyjny był tak pomyślnym, że ciepota ciała tylko raz wzniosła się do 38-2° C.

\* **Wiedeń.** Sekcja policyjna uskuteczniła na zwłokach ministra barona Haymerlego przez prof. Hofmanna, w przytomności pełniącego obowiązki fizyka Dra Kammerera, wykazała pęknięcie serca jako przyczynę nagłej śmierci. Otoczenie ministra już przedtem wiedziało o ciężkiej jego chorobie, albowiem badanie moczu, zarządzane przez lekarza ordynującego Dra Standhartera, a uskutecznione w pracowni chemii lekarskiej, wykazało w nim obecność białka i cukru. — Zmarły minister był bratem przyrodnim Dra Obersteinera, współwłaściciela zakładu dla obłąkanych w Döblingu, a tём samým stryjcem prof. nazw. w Wydziale lek. Obersteinera młodszego.

Prof. Arlt, który w kwietniu 1882 r. kończy 70 rok życia swego, podał się już zawczasu o uwolnienie od służby z końcem półroczu zimowego. P. Minister oświecenia atoli własnoręcznie pismem prosił go, aby podanie swoje cofnął i wykladał jeszcze do końca roku szkolnego 1883.

Nominacja następcy prof. Sigmunda ma nastąpić temi dniami. Mianowanym ma być prof. Neumann.

\* **Węgry.** N. Pan miał już udzielić sankeyi wnioskowi ministra oświecenia względem założenia trzeciego uniwersytetu węgierskiego w Preszburgu.

**Artykuły oryginalne mieszczące się w czasopiśmie lek. polskich:**

W *Gazecie Lekarskiej* Nr. 42: Matlakowskiego: Przyczynę do nadłamań kości; Pawłowski: Spostrzeżenia nad chorobami tyfusowymi, leczonemi w lazarecie wojskowym w Pultusku; (dok.) — W *Przewodniku gimnast.* Nr. 7: Żulińskiego: Nauka gimnastyki i ankieta Akademii krakowskiej w sprawie szkół średnich. — W *Medycynie* Nr. 42: Orłowskiego: Trzy owaryjotomije; Skórczewskiego: Przyczyny i rozwój niektórych postaci uporczywych biegunek, oraz ich leczenie w Krynicy (c. d.)

**Pismienictwo lekarskie.** FIRKET. Contribution à l'étude de la ménigite latente chez les pneumoniques. 8. Paris, Delahaye et L. Fr. 1/2.

FRIISCH. H. Die Lageveränderungen d. Gebärmutter. M. 100 Holzschn. gr. 8. Stuttgart, Enke. M. 6.

GELLÉ. Suites d'études d'otologie. De l'Oreille. Anatomie normale et comparée, etc. 8. Paris, Delahaye, Fr. 5.

GERHARD C. Lehrbuch der Kinderkrankheiten. 4 Aufl. M. 45 Holzschn. gr. 8. Tübingen, Laupp. M. 15

GURLT E. Leitfaden f. Operationsübungen am Cadaver. 5 Aufl. 8. Berlin, Hirschwald. M. 4

GUYON J. C. F. Leçons cliniques sur les maladies des voies urinaires. 8 Paris, J. B. Baillière. Fr. 14.

HAUPE P. Ueber Massage, ihr Wesen u. ihre therapeutische Bedeutung. 2 Abdr. gr. 8. Frankfurt a/M., Alt. M. 1. 50.

HENOCH E. Vorlesungen über Kinderkrankheiten gr. 8. Berlin, Hirschwald M. 16.

HEYDENREICH Th. v. Schussverletzungen der Hände u. Finger. Mit 5 Tfn. gr. Wien, Braumüller. M. 3.

HORNEMANN E. Hygienische Abhandlungen. Autoris. deutsche Uebersetzg. v. E. g. Liebich. gr. 8. Braunschweig, Vieweg et Sohn. M. 8.

— Vom Zustande d. Menschen kurz vor dem Tode. Aus dem Dän. 1 u. 2 Abdr. gr. 8. Gotha, Schloessmann. M. 80.

JACOUD S. Leçons de clinique médicale. 3 éd. av. 10. pl. 8. Paris, Delahaye et L. Fr. 15.

JOLY J. L. S. De la Phthisie pulmonaire et de sa curabilité 8. Paris, J. B. Baillière. Fr. 2/2.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

**Dr. ANJELA**  
**Zakład wodoleczniczy w Zuckmantel**  
(na Szląsku austryjackim)

Najbliższa stacja kolei żelaznej **Ziegenhals** jest o milę odległa. Leczenie za pomocą elektroterapii, mięsienia, kąpiel z igliwija. Zakład jest przez cały rok otwartym.



## RUDOLF THÜRRIEGL

Fabrykant chirurgicznych narzędzi

WIEN

Alservorstadt am Glacis. Schwarzschanerhaus Nr. 5.

poleca się ze wszystkimi tego rodzaju należącymi artykułami  
wedle najnowszej konstrukcji.

Dokładne cenniki przesyła na żądanie darmo.

## PAIN-EXPELLER

(Essent. camphor. comp. Richter).

Z zadowoleniem skonstatować możemy iż pożyteczny ten wyrób farmaceutyczny jedna sobie i u PP. Lekarzy coraz więcej wzięcia, a doświadczenia przez nich czynione, między innymi także w c. k. powszechnym szpitalu w Wiedniu (ob. „*Allg. Wiener Medizinische Zeitung*“ z 28 Grudnia 1880 Nr. 52) dowiodły, że zewnętrzne zastosowanie tego środka przeciw cierpieniom **dnawym i reumatycznym, przeciw znieczulicy** itp. sprawiło zawsze skutki tak doniosłe, że takowe powinny skłonić każdego lekarza do przedsięwzięcia doświadczeń, w którym to celu ofiarujemy chętnie próby leku **bezpłatnie**. W celu zapobieżenia pomyłkom z **istniejącymi naśladowaniami**, ordynują PP. Lekarze powyższy przetwór jak następuje: Essent. camphor. comp. Richter (vera ancora signif.); zaś u publiczności znany i poszukiwany on jest jako: „**Pain Expeller z kotwicą**.”

F. Ad. Richter i Sp., c. k. dostawcy nadworni.

Wiedeń — Rudolstadt — Norymberga itd.

## APTEKA pod KORONĄ J. TRAUZYNSKIEGO

w Krakowie

Utrzymuje wszystkie wody mineralne tak krajowe jak i za graniczne zawsze świeżego czerpania.

Nadto utrzymuje na składzie zawsze krowiankę styryjską

Prócz tego znajdują się zawsze na składzie: Pigułki Cauvina Morisona, Blancarda z żelazem, Valeta z Digitalinem, Dra Croniera zadawane w newralgijach z pepsinem, rozczyn żelaza Lerasa, syrop wapna Grimaulta, syrop Churchilla z wapnem, żelazem, sodą; wino chinowe z Cacao Bugeaud, Quina Laroche. — **MĄCZKA SZWAJCARSKA** dla małych dzieci zastępująca zupełnie pokarm naturalny ordynowana przez wielu lekarzy. — **INSTRUMENTA** chirurgiczne, — **BANDAŻE** różnego rodzaju, pojedyncze i podwójne rupturowe, pepkowe, — **PASY** brzuszne kobiece, — **PESSARIA**, — **PONCZOCHY** jedwabne na obrzęki, — **STETOSKOPI**, — **PLESSIMETRY** — **ODCIĄGACZE**, pokarmowe dla kobiet, — **PLUTNO** kauczukowe, — **FLASZKI** do karmienia dzieci, — **INHALATORY** do wdychiwania przy gardlanych chorobach, — **NARZĄDY** do wdmuchiwań gardlanych, — **PULVERYZATORY**, — **SONDY** żołądkowe, — **CATETERY**, — **BOUGIE**, — **PODUSZKI KAUCZUKOWE**, **KAPELUSKI** kauczukowe ochraniające bolesne brodawki u kobiet w czasie karmienia. — **RESPIRATORY**, — **KLISOPOMPY** metalowe i kauczukowe tak do lewatyw jak i do wstrzykiwań, — **IRRYGATORY** Dra Eguisiera, — **WSTRZYKAWKI**, — **TUSZÓWNICE**, — **WSTRZYKAWKI** podskórne, — **CIEPŁOMIERZE** deimalne, — **TRĄBKI** do wzmocnienia słuchu, — **KROPLOMIERZE**, **PECHERZE** kauczukowe lub worki na lód, — **SKUBANKA**, — **REZERWOARY** moczowe, — **KANKI** kauczukowe, — **SPECULA** itd.

Na żądanie przesyła się cenniki franco.

Należy podać rękę szczęściu!

**400,000** marek

jako główna wygrana w najkorzystniejszym razie jest do wygrania na **Hamburskiej wielkiej loteryi pieniężnej** odbyć się mającej za pozwoleniem i ręką Państwa.

Korzystnie urządzonym jest nowy plan w ten sposób, że w ciągu niewielu miesięcy w 7 ciągnięciach **niezawodnie** rozlosowanych zostanie **50.800** wygranych między którymi znajdują się główne wygrane względnie **400.000** mk.

Wygr.	marek	Wygr.	marek	Wygr.	marek
1	250.000,	1	po 25.000,	109	po 3.000
1	150.000,	4	20.000	212	2.000
1	100.000,	7	15.000	533	1.000
1	60.000,	1	12.000	1.074	500
1	50.000,	23	10.000	29.115	138
2	po 40.000,	3	8.000		i t. d.
3	30.000,	55	5.000		

Losowania są planem urzędownie oznaczone.

Do **pierwszego najbliższego** ciągnięcia tej wielkiej przez Państwo **poręczonej** loteryi kosztuje

1 cały los oryginalny tylko 6 mrk. czyli 3 1/2, Zir.  
1 połowa losu oryg. 3 mrk. „ 1 3/4 „  
1 ćwiartka „ „ 1 1/2 mrk. „ 90 kr.

Wszelkie zlecenia wykonane zostaną **natychmiast** z największą troskliwością za nadesłaniem gotówki lub przekazu pocztowego, albo za pobraniem należności, a każdy otrzyma od nas herbem Państwa opatrzony los oryginalny do rąk.

Do zamówień, dołączymy potrzebne plany urzędowe gratis, w których tak rozdział na względne klasy jak i odnośne wpłaty znaleźć można, a po każdym ciągnięciu każdemu interesantowi przesyłamy bez żądania wykazy urzędowe.

Wyplata wygranych nastąpi zawsze zaraz **pod ręką Państwa**, a możemy ją przesłać albo wprost, albo na żądanie interesantów za pośrednictwem naszych stosunków po wszystkich większych miejscowościach Węgier.

Naszemu zakładowi sprzyja zawsze szczęście i już nieraz wypłaciliśmy naszym interesantom największe wygrane między innymi wygrane **250.000** mrk., **225.000** mrk., **150.000** mrk., **100.000** mrk., **80.000** mrk., **60.000** mrk., **40.000** mrk. itd.

**Prawdopodobnie niezawodnie** liczyć można przy takim **przedsięwzięciu na najpewniejszej podstawie opartem** na żywy udział upraszamy więc aby być w stanie zadość uczynić wszelkim zleceniom przesłać nam takowe jak najrychlej a na wszelki przypadek przed **15 listopada**.

Kaufmann & Simon

Kantor bankowy i wymiany w Hamburgu.

Zakup i sprzedaż wszelkich rodzajów obligów Państwa akcyj kolejących i losów pożyczkowych.

P. S. Dziękujemy niniejszemu za zaufanie, którym nas dotąd obdarzano i zapraszając przy rozpoczynającym się nowym losowaniu do udziału, staramy się bedziemy i nadal przez zawsze szybkie i rzetelne usłużenie zaskarbić sobie całkowite zadowolenie naszych szanownych interesantów.

Wyżej podpisani.

## Panom Lekarzom poleca się:

### Löffunda pożywienie dla dzieci,

wyciąg zupy Liebiga dla osesków, jest w ciągłym użyciu w zakładach ratunkowych dla dzieci i okazuje się być dzielnym środkiem w niezbyt kiszek.

### Löffunda wyciąg słodowy,

czyste zgęszczone Extr. Malti Pharm. german., przez Niemeyera i innych znakomych klinicystów i lekarzy wielokrotnie przepisywany i zalecany.

### Löffunda wyciąg słodowy z żelazem,

Extr. Malti ferrat. Pharm. german zawiera 2% Ferr. pyrophosphor. c. Ammon. citr. (w 1 łyżce 30 Ctgrm.), przetwór przez połączenie składników szczyjących i odżywczych bardzo skuteczny.

### Löffunda wyciąg słodowy z wapnem,

zawierający podług Dr. Reicha 2% Calcar. hypophosphoros. (w 1 łyżce 30 Ctgrm.) dla dzieci krzywiczych i cierpiących na płuca.

### Löffunda wyciąg słodowy z tranem rybim,

zawiesina złożona z równych części najdelikatniejszego norweskigo tranu rybiego wątlusowego i ze zgęszczonego wyciągu słodowego, rozpuszczająca się w wodzie bez wydzielania oleju i będąca daleko łatwiejszą do zazywania i znoszenia jak sam tran rybi. (Środek ten polecał Dr. Davies w Chicago a Löffund wprowadził w użycie).

Te przetwory firmy Ed. Löffund w Stuttgartzie a które na wystawach w Paryżu, Wiedniu i Filadelfii pierwsze nagrody otrzymały, dostać można w Krakowie w Aptekach Panów K. Wiszniewskiego i W. Redyka.